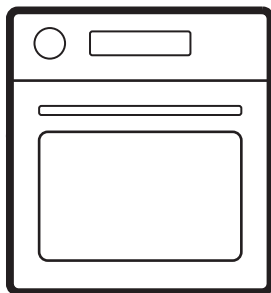


AEG



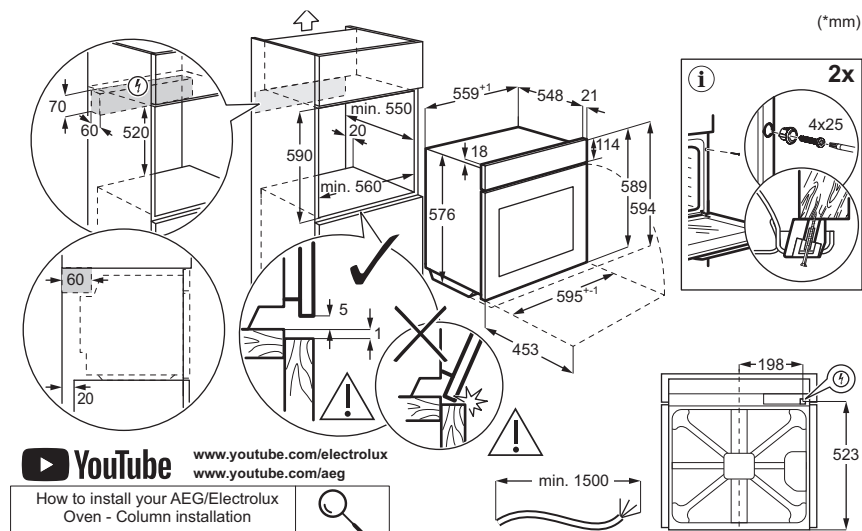
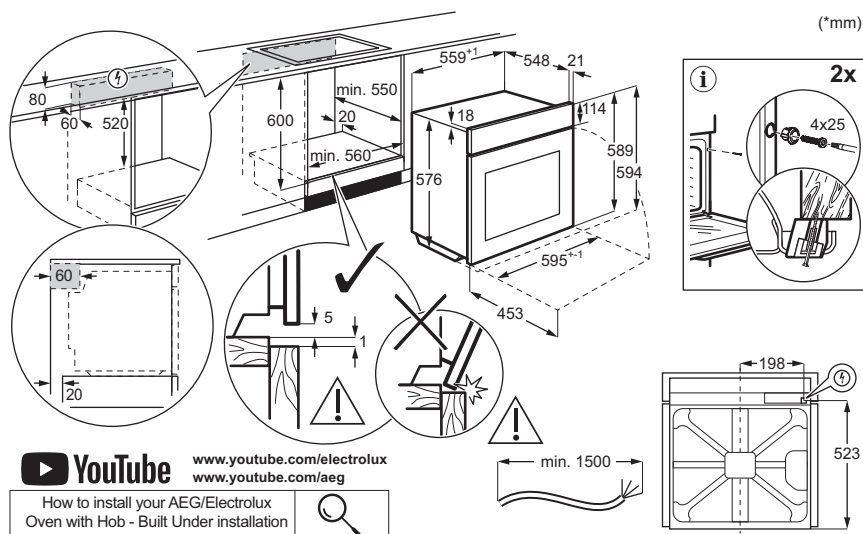
aeg.com/register



BP640B
BP6CB00
NBH6X53KSE
NBH6X53PE
PN6P4B0
PN6P4T0
TH6XB53PB
TP60CB
TP60CT

TR6PB53PE

POSTAVLJANJE / ИНСТАЛИРАЊЕ / NAMESTITEV



HRVATSKI

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	5
3. OPIS PROIZVODA.....	7
4. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	7
5. SVAKODNEVNA UPORABA.....	8

6. SAVJETI I PREPORUKE.....	11
7. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.....	12
8. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	15
9. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....	15
10. BRIGA O OKOLIŠU.....	16

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije ugradnje i uporabe uređaja, pažljivo pročitajte priložene upute. Proizvođač nije odgovoran za ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim in-

validitetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na ispravan način.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Držite djecu i kućne ljubimce podalje tijekom uporabe i hlađenja.
- Ako postoji, aktivirajte uređaj za zaštitu djece.
- Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i

ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.

- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama pansiona/prenočišta, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajnim objektima u kojima takva uporaba ne prelazi prosječnu razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije obavljanja bilo kakvog održavanja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- **UPOZORENJE:** Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijevaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijače ili površinu unutrašnjosti uređaja.

- Uvijek koristite rukavice za pećnicu kako biste uklonili ili umetnuli pribor ili posuđe.
- Koristite samo senzor za hranu (senzor temperature jezgre) preporučen za ovaj uređaj.
- Nemojte instalirati uređaj iza dekorativnih vrata kako biste izbjegli pregrijavanje.
- Da biste uklonili nosače police, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače police vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje staklenih vrata jer mogu oštetiti površinu, a to može dovesti do loma stakla.
- Prije pirolitičkog čišćenja izvadite sav pribor iz pećnice i uklonite sve naslage/prolijevane naslage iz unutrašnjosti uređaja.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje

UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za instalaciju dostupne na našoj web stranici.
- Budite oprezni pri pomicanju uređaja jer je težak. Upotrebjavajte zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj ne povlačite za ručku.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje zadovoljava uvjete postavljanja.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Prije montiranja uređaja, provjerite stoji li ravno i otvaraju li se vrata bez ikakvih ograničenja.
- Uređaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.

2.2 Električni priključak

UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- Sve električne priključke treba izvesti kvalificirani električar.
- Provjerite jesu li parametri na nazivnoj pločici kompatibilni s nazivnim vrijednostima opskrbe električne mreže.
- Uređaj mora biti uzemljen. Uvijek upotrebjavajte ispravno postavljenu izoliranu utičnicu.
- Nemojte upotrebljavati adaptere s više utikača i produžne kabele.
- Izbjegavajte oštećenje mrežnog utikača i kabela. Ako je potrebna zamjena, mora je izvršiti naš ovlašteni servisni centar.
- Pripazite na to da mrežni kabeli ne dodiruju i da nisu blizu vrata uređaja ili prostora ispod njega, posebice dok radi ili ako su vrata vruća.
- Zaštita od udara za dijelove koji su pod naponom ili su izolirani mora biti sigurno pričvršćena i ne smije se moći ukloniti bez alata.

- Priključite mrežni utikač u utičnicu tek na kraju postavljanja. Osigurajte pristup mrežnom utikaču nakon postavljanja.
- Ako je utičnica labava, ne priključujte utikač.
- Ne isključujte uređaj povlačenjem za mrežni kabel. Uvijek povucite za mrežni utikač.
- Upotrebjavajte samo ispravne izolacijske uređaje: zaštitnike za vodove, osigurače (osigurači s vijcima uklonjeni iz držača), prekidači gubitka uzemljenja i sklopnici.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji omogućava isključivanje uređaja iz mreže na svim polovima, s razmakom kontakta od najmanje 3 mm.
- Potpuno zatvorite vrata uređaja prije nego što ga spojite na električnu mrežu.
- Ovaj uređaj se isporučuje s glavnim utikačem i glavnim kabelom.

Vrste kabela primjenjivih za ugradnju ili zamjenu u Europi:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presjek kabela pogledajte ukupnu snagu na nazivnoj ploči. Možete pogledati i tablicu:

Ukupna snaga (W)	Presjek kabela (mm ²)
maksimalno 1.380	3x0.75
maksimalno 2.300	3x1
maksimalno 3.680	3x1.5

Kabel uzemljenja (zeleni/žuti kabel) mora biti 2 cm duži od plavih faznih i smeđih neutralnih kabela.

2.3 Uporaba

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opekline, električnog udara ili eksplozije.

- Nemojte preinačiti ovaj uređaj.
- Pazite na to da ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Isključite uređaj nakon svake uporabe.
- Budite oprezni prilikom otvaranja vrata uređaja tijekom rada, jer se mogu

osloboditi vrući zrak i zapaljive smjese sastojaka koji sadrže alkohol.

- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako dođe u kontakt s vodom.
- Ne pritiskajte otvorena vrata.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Iskre i otvoreni plamen moraju biti podalje od uređaja kada su vrata otvorena.
- Koristite samo odobreno staklo i staklenke za konzerviranje.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode blizu uređaja.

UPOZORENJE!

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje cakline:
 - Ne stavljajte posuđe za pećnicu ili predmete izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
 - Ne stavljajte aluminijsku foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
 - ne stavljajte vodu izravno u vrući uređaj.
 - Ne ostavljajte vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon pripreme hrane.
 - Budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja pribora.
- Promjena boje emajla ili nehrđajućeg čelika ne utječe na radna svojstva uređaja.
- Koristite duboku tavu za vlažne kolače, jer voćni sokovi mogu uzrokovati trajne mrlje.
- Uvijek kuhajte sa zatvorenim vratima uređaja.
- Ako je uređaj postavljen iza ploče namještaja, nemojte zatvarati ploču tijekom upotrebe ili dok se uređaj potpuno ne ohladi kako biste spriječili oštećenje toplinom i vlagom.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili su namijenjene signaliziranju informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvetljenje u kućanstvu.
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Koristite samo žarulje s istim specifikacijama).
- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.4 Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, požara ili oštećenja uređaja.

- Isključite i isključite uređaj prije održavanja.
- Pobrinite se da je uređaj hladan kako ne bi došlo do pucanja stakla. Ako su staklene ploče vrata oštećene, obratite se ovlaštenom servisnom centru radi zamjene.
- Budite oprezni prilikom uklanjanja vrata s uređaja - teška su.
- Očistite i osušite uređaj, njegovu unutrašnjost i pribor nakon svake upotrebe kako biste spriječili kondenzaciju pare, koroziju i propadanje površine.
- Redovito provjeravajte da na proizvodu nema znakova kvarenja koji ga mogu učiniti neprikladnim za kontakt s hranom, poput pukotina, mjehurića, delaminacije, skupljanja, ljepljivosti, korozije ili drugih vidljivih promjena u teksturi ili izgledu. Slijedite upute za čišćenje i njegu kako biste spriječili propadanje.
- Pri čišćenju uređaja i pribora koristite krpu od mikrovlakana, toplu vodu i neutralne deterdžente. Ne koristite abrazivne proizvode, spužve, otapala ili metalne predmete s oštrim rubovima.
- Prilikom korištenja spreja za pećnicu slijedite sigurnosne upute na pakiranju.

Pirolitičko čišćenje

- Pročitajte sve upute za pirolitičko čišćenje
- Prije provođenja pirolitičkog čišćenja i početnog prethodnog zagrijavanja iz pećnice uklonite:
 - ostatake hrane, prolivena / nataložena ulja ili masti.
 - sve uklonjive predmete (uključujući police, bočne vodilice itd., isporučene s uređajem), posebno sve neprianjajuće posude, tave, plitice, pribor itd.
- Držite djecu podalje tijekom pirolitičkog čišćenja jer se uređaj jako zagrijava i iz prednjih otvora izlazi vrući zrak.
- Tijekom pirolitičkog čišćenja oslobađaju se pare od ostataka kuhanja i građevinskih materijala. Osigurajte dobru ventilaciju tijekom i nakon početnog zagrijavanja i pirolitičkog čišćenja.
- Ne proljevajte i ne koristite vodu za vrata pećnice tijekom i nakon pirolitičkog

čišćenja kako ne biste oštetili staklene ploče.

- Pare koja se ispuštaju iz pirolitičkih pećnica / ostaci kuhanja nisu štetni za ljude, uključujući djecu ili osobe s određenim zdravstvenim stanjima.
- Kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja i početnog zagrijavanja. Mali kućni ljubimci (osobito ptice i gmazovi) mogu biti vrlo osjetljivi na promjene temperature i ispuštene pare.
- Neprianjajuće površine na loncima, tavama, pladnjevima i priboru mogu se oštetiti pirolitičkim čišćenjem na visokim temperaturama i može se ispuštati mala količina štetnih para.

Kuhanje na pari

- Ispuštena para može uzrokovati opekline:
 - Ne otvarajte vrata uređaja tijekom kuhanja na pari.
 - Nakon kuhanja na pari pažljivo otvorite vrata uređaja.

2.5 Zbrinjavanje

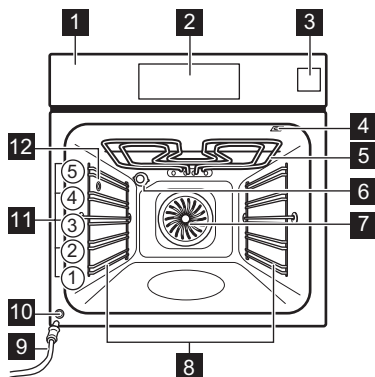
⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Isključite uređaj s glavnog napajanja, zatim prerežite i zbrinite električni kabel.

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Opći pregled



- 1 Upravljačka ploča
- 2 Zaslon
- 3 Spremnik za vodu
- 4 Utičnica za senzor za hranu
- 5 Grijaći element
- 6 Žarulja
- 7 Ventilator

- 8 Nosač polica, uklonjiv
- 9 Cijev za ispuštanje
- 10 Ventil za izlaz vode
- 11 Položaji polica
- 12 Izlaz pare

3.2 Dodirna polja

ⓘ	Za uključenje i isključenje uređaja.
^ v	Za navigaciju izbornikom.
+ -	Za podešavanje postavki.
⏏	Za pokretanje funkcija pare.
🍴	Za postavljanje funkcije pomoći pri kuhanju.
⌚	Pritisnite za postavljanje funkcija tajmera.
⚙	Za ulazak u postavke.
OK	Pritisnite za potvrdu odabira.

4. PRIJE PRVE UPOTREBE

4.1 Postavljanje vremena

1. Pritisnite **+** ili **-** za podešavanje sati i minuta.

2. Pritisnite **OK** za potvrdu.

4.2 Prethodno zagrijavanje i čišćenje

Prije prve uporabe prethodno zagrijte prazan uređaj. Uređaj može ispuštati neugodan miris i dim. Prozračite prostoriju.

1. Izvadite sav pribor iz pećnice i nosače polica.
2. Postavite svaku funkciju na maksimalnu temperaturu i pustite uređaj da radi

određeno vrijeme: 1 h, 15 min, 15 min. Pogledajte Svakodnevna uporaba.

3. Isključite uređaj i pustite ga da se ohladi.
4. Očistite krpom od mikrovlakana, toplom vodom i blagim deterdžentom. Vratite dodatke i nosače polica.

5. SVAKODNEVNA UPORABA

5.1 Funkcije kuhanja

Standardne funkcije kuhanja

Vrući zrak: Ravnomjerno pečenje, mekoća, sušenje

Tradicionalno pečenje: Tradicionalno pečenje

AirFry Plus: Kombinira paru i sušenje na zraku za hrskave, sočne i zdravije obroke.

Zamrznuta hrana: Pomfrit, kroketi od krum-pira, proljetne rollice

Donji grijač: Pečenje kolača

Odmrzavanje: Odmrzavanje

Vlažno pečenje: Pečenje

Roštilj: Tostiranje, roštiljanje

Turbo roštilj: Pečenje mesa, tamnjenje

Funkcije pare

Niska vlažnost: Meso, perad, jela iz pećnice, složenici

Funkcija za pizzu (funkcija pare do 230 °C): Pečenje pizze

Podgrijavanje: Zagrijavanje, kuhanje

Žarulja se može automatski isključiti na temperaturi ispod 80 °C tijekom nekih funkcija pećnice.

5.2 Postavka: funkcije kuhanja

1. Pritisnite za uključivanje uređaja.
2. Za navigaciju funkcijama pritisnite ili .

3. Pritisnite ili za podešavanje temperature.
4. Ako je potrebno, postavite funkcije timera.
5. Pritisnite OK.
6. Za isključivanje funkcije kuhanja pritisnite .

Za promjenu funkcije pritisnite da biste isključili uređaj, a zatim ga ponovno pritisnite za uključivanje.

— Traka napretka – vizualno pokazuje kada uređaj dosegne postavljenu temperaturu ili kada vrijeme pripreme završava.

» Brzo zagrijavanje – pritisnite i držite OK 3 sekunde tijekom faze zagrijavanja kako biste skratili vrijeme zagrijavanja. Dostupno za neke funkcije kuhanja. Ventilator se može automatski uključiti.

5.3 Tajmer

1. Pritisnite .
2. Pritisnite ili za odabir funkcije tajmera.
3. Pritisnite ili za podešavanje vremena. Pritisnite OK.

Za poništavanje funkcije tajmera, pritisnite i držite 3 sekunde .

Funkcije tajmera



Postavljanje odbrojavanja. Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal.



Postavljanje odbrojavanja. Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal i kuhanje prestaje.

Funkcije tajmera



Za odgodu početka i / ili završetka kuhanja.

**Tajmer
prema go-
re**

Za prikaz koliko dugo uređaj radi od trenutka pokretanja funkcije.

5.4 Funkcije pare

1. Pritisnite poklopac spremnika za vodu kako biste ga otvorili.
2. Napunite spremnik hladnom vodom iz slavine do maksimalne razine. do 350 ml). Ne koristite druge tekućine.

VAŽNO

Pazite da ne prijeđete maksimalnu razinu vode u spremniku. Ako je spremnik pun, simbol zatreperi tri puta.

3. Gurnite spremnik za vodu u njegov početni položaj.
4. Stavite hranu u uređaj.
5. Pritisnite za uključivanje uređaja. Pritisnite za otvaranje podizbornika Para.
6. Pritisnite ili za odabir funkcije pare.
7. Pritisnite ili za postavljanje temperature. Pritisnite OK. Napunite spremnik za vodu tijekom kuhanja ako njegov indikator pokazuje da je spremnik prazan.
8. Kada kuhanje završi, isključite uređaj. Pažljivo otvorite vrata. Ispuštena vlaga može izazvati opekline.
9. Nakon svakog kuhanja na pari uvijek ispraznite spremnik za vodu kako biste spriječili nakupljanje kamenca i spriječili kvarove, poput istjecanja vode iz izlaza pare. Pričekajte barem 60 min prije pražnjenja.

5.5 Pražnjenje spremnika za vodu

Indikator spremnika za vodu



Spremnik je pun.

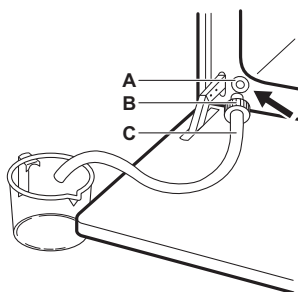


Spremnik je pun do pola.



Spremnik je prazan. Napunite spremnik.

1. Isključite uređaj i provjerite je li hladan.
2. Spojite cijev za ispuštanje C na izlazni ventil A kroz konektor B.



3. Držite kraj cijevi ispod razine A i pritisnite B više puta kako biste sakupili preostalu vodu.
4. Odvojite C i B i osušite unutrašnjost pećnice mekom spužvom.

5.6 Pomoć pri kuhanju

Podizbornik Pomoć pri kuhanju sastoji se od programa predviđenih za određena jela. Programi započinju s odgovarajućom postavkom. Tijekom kuhanja možete podesiti vrijeme i temperaturu.

1. Pritisnite za uključivanje uređaja.
2. Pritisnite .
3. Pritisnite ili za odabir funkcija pomoći pri kuhanju.
4. Pritisnite ili za podešavanje postavki ako je to potrebno.
5. Pritisnite OK za potvrdu.
6. Kad funkcija završi, provjerite je li hrana spremna. Ukoliko je potrebno produžite vrijeme kuhanja. Za pomoć pri kuhanju s termometrom za hranu postupak je isti.

Podizbornik: Pomoć pri kuhanju

Legenda



Senzor za hranu mora biti spojen kako bi se funkcija mogla koristiti.



Spremnik za vodu napunite vodom za kuhanje na pari.



Prethodno zagrijte uređaj prije početka kuhanja.



Razina police. Pogledajte Opis proizvoda.

Jela	
 Pizza	 2  lim za pečenje obložen papirom za pečenje
 Piletina 1 – 1,5 kg; svježe	 2 lim za pečenje , Piletinu okrenite nakon polovice vremena kuhanja da se ujednače no zapeče.
 Govedina 1 – 1,5kg; 4 – 5 cm debelih komada	 2 lim za pečenje Meso popržite nekoliko minuta u vrućoj tavi. Umetnite u uređaj.
 Fileti	 3  posuda za pečenje na žičanoj rešetki
 Lasagne 1 – 1,5 kg	 2  posuda za pečenje na žičanoj rešetki
 Quiche	 2  kalup za pečenje na žičanoj rešetki
 Krumpir 1 kg	 2 lim za pečenje Stavite cijele krumpire s korom na pekač za pecivo.
 Gratinirano povrće 1 – 1,5 kg	 3 lim za pečenje obloženo papirom za pečenje Narežite povrće na kriške.
 Muffini	 3 kalup za muffine na žičanoj rešetki
 Ciabatta 0,8 kg	 2  lim za pečenje obložen papirom za pečenje Potrebno je više vremena za bijeli kruh.

5.7 Postavke

1. Pritisnite  za uključivanje uređaja.
2. Pritisnite  za pristup postavkama.
3. Pritisnite  ili  za podešavanje postavki. Pritisnite OK.
4. Pritisnite  ili  za podešavanje vrijednosti.
5. Pritisnite OK za potvrdu ili izlazak iz načina podešavanja.
6. Pritisnite  za izlazak iz postavki.

Podizbornik: Postavke

Postavka	Vrijednost
01 Čišćenje	Pirolitičko čišćenje Parno čišćenje
02 Sat	Promijeni
03 Osvjetljenje	Uključeno / Isključeno
04 Brzo zagrijavanje	Uključeno / Isključeno
05 Tajmer prema gore	Uključeno / Isključeno
06 Svjetlina zaslona	1 – 5
07 Tonovi tipki	Beep, Clic, None
08 Glasnoća zujalice	1 – 4
09 -	-
10 Senzor za hranu ¹⁾	1  – Alarm, 2  – Alarm i zaustavljanje
11 Podsjetnik Za Čišćenje ¹⁾	Uključeno / Isključeno
12 -	-
13 Demo način rada	Aktivacijska šifra: 2468
14 Verzija softvera	Provjera
15 Resetiraj sve postavke	Da / Ne

¹⁾ samo odabrani modeli

Zadane postavke počinju od **02**. Za navigaciju koristite  i .

5.8 Blokiranje

Ova funkcija sprječava nehotičnu promjenu funkcije uređaja.

Kada je uključeno tijekom uporabe, blokira upravljačku ploču i vrata osiguravajući da se trenutne postavke kuhanja nastavljaju bez prekida.

Kada je uključeno dok je uređaj ugašen, drži upravljačku ploču blokiranom, sprječavajući nenamjerno uključivanje uređaja.

  – pritisnite i držite za uključivanje i isključivanje funkcije.

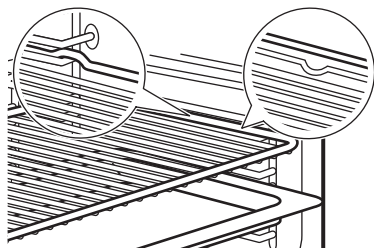
 – treperi 3 puta kada je blokiranje uključeno.

5.9 Dodatna oprema



Dostupna dodatna oprema ovisno o modelu. Skenirajte QR kod kako biste provjerili kako koristiti pribor isporučen s vašim uređajem. Opcijski pribor možete naručiti zasebno. Za više informacija, obratite se lokalnom dobavljaču.

Umetnite dodatak (žičanu policu / ladu) između vodilica nosača police. Pazite da polica dodiruje stražnji dio unutrašnjosti pećnice i da su stope usmjerene prema dolje. Malo udubljenje u gornjem dijelu povećava sigurnost i pruža zaštitu od naginjanja. Rub oko police sprječava iskliznuće posuđa s police.



Ako vaša plitica ima nagib, postavite je prema stražnjem dijelu pećnice.

Ako na dodacima postoji natpis, provjerite je li okrenut prema vama.

Ako koristite pliticu s otvorima, postavite pekač / pliticu ispod nje za sakupljanje tekućina koje kapaju.

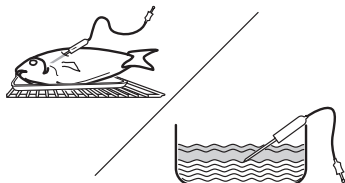
5.10 Senzor za hranu

Mjeri temperaturu unutar hrane.

Potrebno je podesiti dvije temperature:

- °C - temperatura pačenice (maks. 250 °C sa senzorom hrane). Treba biti najmanje 25°C viša od temperature senzora hrane.
- - temperatura senzora za hranu.

1. Postavite funkciju kuhanja i temperaturu pećnice.
2. Umetnite vrh senzora za hranu u središte najdebljeg dijela mesa ili ribe. Za složence, vrh senzora za hranu postavite točno u sredinu, stabiliziran u čvrstom sastojku. Pazite na to da vrh ne dodiruje dno posude za pečenje.



3. Utaknite senzor za hranu u utičnicu koja se nalazi unutar uređaja. Pogledajte Opis proizvoda. pojavljuje se na zaslonu.
 4. Pritisnite ili za postavljanje temperature senzora za hranu. Pritisnite OK.
 5. Kad hrana dosegne postavljenu temperaturu, oglašava se signal. Pritisnite bilo koji simbol za zaustavljanje signala. Provjerite je li hrana spremna. Ukoliko je potrebno produžite vrijeme kuhanja.
- Možete odabrati željeni završetak postupka senzora za hranu u podizborniku: Postavke.
6. Isključite uređaj.
 7. Izvadite utikač senzora za hranu iz utičnice i izvadite jelo iz uređaja.

6. SAVJETI I PREPORUKE

6.1 Preporuke za kuhanje

Temperature i vremena kuhanja u tablicama služe samo kao primjeri. Oni ovise o receptu, kvaliteti i količini korištenih sastojaka. Ako ne možete naći postavke za određeni recept, potražite onaj koji mu je sličan.

Brojite položaje police od dna pećnice.

Simboli korišteni u tablicama:



Vrsta hrane



Funkcija kuhanja



Temperatura



Položaj police



Vrijeme pečenja (min)



Dodatne informacije

6.2 Vlažno pečenje

Za najbolje rezultate slijedite prijedloge navedene u tablici u nastavku.

	°C			
Slatke rolade, 16 komada	180	2	20 - 30	1)
Rolade, 9 komada	180	2	30 - 40	1)
Pizza, zamrznuta, 0,35 kg	220	2	10 - 15	2)
Švicarska rolada	170	2	25 - 35	1)
Brownie	175	3	25 - 30	1)
Sufle, 6 komada	200	3	25 - 30	3)
Biskvitna podloga za flan	180	2	15 - 25	4)
Biskvitna torta Victoria	170	2	40 - 50	5)
Poširana riba, 0,3 kg	180	3	20 - 25	1)
Cijela riba, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Riblji file, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Poširano meso, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Ražnjić, 0,5 kg	200	3	25 - 30	1)
Kolačići, 16 komada	180	2	20 - 30	1)
Makroni, 24 komada	180	2	25 - 35	1)
Muffini, 12 komada	170	2	30 - 40	1)
Slani kolač, 20 komada	180	2	25 - 30	1)
Sitni prhki biskviti, 20 komada	150	2	25 - 35	1)
Tartlete, 8 komada	170	2	20 - 30	1)
Povrće, poširano, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)
Vegetarijanski omlet	200	3	25 - 30	6)
Mediteransko povrće, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

- 1) Koristite posudu za pečenje ili pladanj za sakupljanje masnoće.
- 2) Koristite mrežu za pečenje.
- 3) Koristite keramičke ramenice na mreži za pečenje.
- 4) Koristite kalup za dno torte na mreži za pečenje.
- 5) Koristite posudu za pečenje na mreži za pečenje.
- 6) Koristite tavu za pizzu na mreži za pečenje.

6.3 Informacije za ispitne ustanove

Testovi prema IEC 60350-1.

		°C		
Mali kolači, 20 po plitici				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 i 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Pita od jabuka, 2 kalupa Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Biskvit bez masnoće, kalup za kolače Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 i 3	170	50 - 60	3)2)
Shortbread keksići				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 i 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Tost				
	4	maks.	1 - 5	3)2)

- 1) Koristite Pekač za pecivo.
- 2) Pećnicu prethodno zagrijte 10 minuta.
- 3) Koristite Mreža za pečenje.

7. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

7.1 Napomene za čišćenje

- Koristite otopinu za čišćenje za metalne površine.

- Za tvrdokorne mrlje koristite posebno sredstvo za čišćenje pećnice.

- Za uklanjanje kamenca koristite tekuće sredstvo za uklanjanje kamenca koje preporučuje proizvođač.
- Vлага se može kondenzirati unutar uređaja ili na staklenim pločama vrata. Da biste smanjili kondenzaciju, pustite uređaj da radi 10 minuta prije kuhanja. Ne čuvajte hranu u uređaju duže od 20 minuta.
- Dodatnu opremu ne perite u perilici posuđa.

7.2 Uklanjanje nosača police

1. Provjerite je li uređaj hladan.
2. Prednji kraj police povucite dalje od bočne stijenke.
3. Stražnji kraj nosača police povucite dalje od bočne stijenke i uklonite ga.
4. Vratite nosače polica natrag u početni položaj. Ponovite korake obrnutim redoslijedom.

Ako su teleskopske vodilice isporučene, njihove zatike za držanje moraju biti okrenute prema naprijed.

7.3 Pirolitičko čišćenje

Ovaj program sagorijeva ostatke prljavštine u uređaju. Koristite ga kad god je vašem uređaju potrebno temeljito čišćenje.

Ako su u isti ormarić postavljeni drugi uređaji, ne upotrebljavajte ih istodobno s ovom funkcijom. To može uzrokovati oštećenje pećnice.

1. Provjerite je li uređaj hladan.
2. Izvadite sav pribor koji nije otporan na pirolizu iz pećnice.
3. Očistite unutrašnjost pećnice i unutarnje staklo vrata toplom vodom, mekanom krpom i blagim deterdžentom.
4. Pritisnite  za uključivanje uređaja.
5. Pritisnite .
6. Pritisnite  ili  kako biste odabrali **01**. Pirolitičko čišćenje označeno je s .
7. Pritisnite **OK**.
8. Pritisnite  ili  za odabir trajanja čišćenja. Pritisnite **OK** za početak čišćenja.

Čišćenje	Trajanje
Lagano čišćenje	1 h
Normalno čišćenje	1 h 30 min

Temeljito čišćenje

2 h 30 min

Kad čišćenje započne, vrata pećnice su zaključana i svjetiljka je isključena. Ne pokrećite funkciju ako niste potpuno zatvorili vrata pećnice. Ventilator za hlađenje radi najvećom brzinom.

9. Kada čišćenje završi, isključite uređaj i pričekajte da se ohladi. Unutrašnjost pećnice očistite mekanom krpom.

7.4 Podsjetnik Za Čišćenje

Kada nakon pečenja na zaslonu treperi , uređaj vas podsjeća na to da ga očistite pirolitičkim čišćenjem. Podsjetnik možete isključiti u podizborniku: Postavke. Pogledajte Svakodnevna uporaba, Postavke

7.5 Parno čišćenje

Ovaj postupak čišćenja koristi paru za uklanjanje masnoće i ostataka hrane iz uređaja.

1. Uvjerite se da je uređaj hladan.
2. Izvadite sav pribor iz pećnice.
3. Očistite unutrašnjost pećnice i unutarnje staklo vrata suhom mekanom krpom.
4. Pritisnite  za uključivanje uređaja.
5. Pritisnite .
6. Pritisnite  ili  kako biste odabrali **01**. Pritisnite **OK**.
7. Pritisnite  ili  za odabir vrste čišćenja. Parno čišćenje označeno je s .
8. Spremnik za vodu napunite hladnom vodom iz slavine do maksimalne razine (oko 350 ml).
9. Pritisnite **OK**. Kad čišćenje započne, svjetlo se isključuje.

Trajanje: 30 min

Kada čišćenje završi, timer i ikona čišćenja počinju treperiti. Uređaj se isključuje.

10. Pričekajte dok se uređaj ne ohladi. Unutrašnjost osušite mekanom krpom.

7.6 Očistite spremnik za vodu

Ovaj postupak čišćenja uklanja i sprječava nakupljanje kamenca u sustavu za paru.

1. Ispraznite spremnik za vodu. Pogledajte Svakodnevna uporaba, Pražnjenje spremnika za vodu.
2. Ulijte 250 ml tekuće sredstvo za uklanjanje kamenca koji preporučuje proizvođač u spremnik za vodu.

3. Pričekajte 60 min. Ispraznite spremnik za vodu.
4. Ulijte 350 ml vode u spremnik za vodu kako biste isprali spremnik. Ispraznite spremnik za vodu.
5. Očistite cijev za ispuštanje toplom vodom i blagim deterdžentom.

Učestalost uklanjanja kamenca ovisi o tvrdoći vode i učestalosti kuhanja na pari.

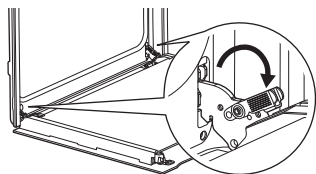
Kontaktirajte svog opskrbljivača vodom kako biste provjerili razinu tvrdoće vode.

Tvrdoća vode (°fH)	Korištenje pare	Očistite spremnik za vodu svakih (mjeseci):
0 - 15 (meko do srednje)	Često (≥1 put/tjedan)	12
	Rijetko (≤1 put/mjesec)	24
≥16 (tvrd do vrlo tvrd)	Često (≥1 put/tjedan)	6
	Rijetko (≤1 put/mjesec)	12

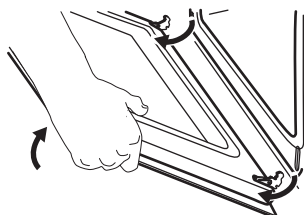
7.7 Uklanjanje i postavljanje vrata

Možete skinuti vrata pećnice i unutarnje staklene ploče kako biste ih očistili. Uređaj ne upotrebljavajte bez staklenih ploča.

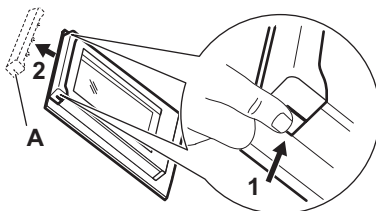
1. Potpuno otvorite vrata i držite obje šarke.
2. Podignite i povucite zasune dok ne kliknu.



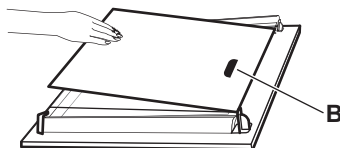
3. Napola zatvorite vrata pećnice do prvog otvorenog položaja. Zatim podignite i povucite kako biste uklonili vrata sa sjedišta.



4. Stavite vrata na meku krpu na stabilnu površinu.
5. Uхватите oblogu vrata **A** na gornjem rubu vrata s dvije strane i pritisnite prema unutra kako biste oslobodili kopču.



6. Povucite oblogu vrata prema naprijed kako biste je uklonili.
7. Držite staklene ploče vrata za gornji rub jedan po jedan i povucite ih prema gore iz vodilice. Provjerite je li staklo potpuno iskliznulo iz ležišta.



8. Staklene ploče očistite sapunom i vodom. Pažljivo osušite staklene ploče. Staklene ploče ne perite u perilici posuđa.
9. Nakon čišćenja, postavite staklene ploče i vrata pećnice.

Pazite da staklene ploče vratite ispravnim redoslijedom. Provjerite simbol/ispis na bočnoj strani staklene ploče. Zona s tiskom **B** (ako postoji) mora biti okrenuta prema unutrašnjosti pećnice. Ako su vrata ispravno postavljena, začut će se klik prilikom zatvaranja zasu-
na.

7.8 Zamjena žarulje

Odvojite uređaj od mreže i pričekajte dok se ne ohladi.

Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.

Stražnja žarulja

1. Okrenite stakleni poklopac žarulje i skinite ga.
2. Očistite stakleni poklopac.
3. Zamjena žarulje.
4. Postavite stakleni poklopac.

8. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru. Pojediniosti o servisu nalaze se na ploči s oznakom koja se nalazi na prednjem okviru. Vidljiva je kada otvorite vrata. Nemojte uklanjati nazivnu pločicu.

Ne možete uključiti uređaj niti upravljati njime. – Uređaj nije priključen na električno napajanje ili nije ispravno spojen.

Uređaj se ne zagrijava.

- Vrata nisu pravilno zatvorena.
- Blokiranje je uključen.
- Uključeno je automatsko isključivanje.

Svjetiljka ne radi. – Svjetiljka je izgorjela. Zamijenite žarulju.

Žarulja je isključena. – Vlažno pečenje – aktivirano je.

Senzor za hranuNe radi. – Utikaç Senzor za hranu nije u potpunosti umetnut u utičnicu.

Voda curi iz otvora za paru. – U spremniku za vodu ima previše vode. Pogledajte Svakodnevna uporaba, Pražnjenje spremnika za vodu.

 **Svjetli indikator praznog spremnika za vodu.** – U spremniku nema vode. Napuni-

te spremnik za vodu. Ako indikator i dalje svijetli, pogledajte Održavanje i čišćenje, Čišćenje spremnika za vodu.

Kuhanje na pari ne radi. – U otvoru za izlaz pare ima ostataka kamenca – očistite spremnik za vodu (pogledajte Održavanje i čišćenje) ili ako u spremniku nema vode – napunite spremnik za vodu.

Potrebno je više od tri minute da se isprazni spremnik za vodu ili voda curi iz otvora za izlaz pare. – U spremniku za vodu nalazi se ostatak kamenca. Pogledajte Održavanje i čišćenje, Čišćenje spremnika za vodu.

Na zaslonu se prikazuje "00:00". – Došlo je do nestanka struje. Podesite sat.

Err C2 – Izvucite Senzor za hranu utikač iz utičnice.

Err C3 – Zatvorite vrata. Isključite i uključite uređaj. Provjerite je li blokada vrata čitava.

Err F102 – Zatvorite vrata. Provjerite je li blokada vrata čitava.

9. ENERGETSKA UČINKOVITOST

9.1 List s podacima o proizvodu i podaci o proizvodu prema (EU) br. 65/2014 i (EU) br. 66/2014

Naziv dobavljača	AEG
Identifikacija modela	BP640B 949284734 BP6CB00 949284735 NBH6X53KSE 949284753 NBH6X53PE 949284740 PN6P4B0 949284732 PN6P4T0 949284730 TH6XB53PB 949284748 TP60CB 949284733 TP60CT 949284731 TR6PB53PE 949284749
Indeks energetske učinkovitosti	61.2
Klasa energetske učinkovitosti	A++
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, konvencionalni način rada	0.93 kWh/ciklusu

Potrošnja energije uz standardno opterećenje, način rada s ventilatorom	0.52 kWh/ciklusu
Broj šupljina	1
Izvor topline	Struja
Zapremina	72 l
Vrsta pećnice	Ugradbena pećnica

Mass	BP640B	33,2 kg
	BP6CB00	33,1 kg
	NBH6X53PE	32,7 kg
	NBH6X53KSE	33,0 kg
	PN6P4B0	33,2 kg
	PN6P4T0	33,5 kg
	TH6XB53PB	33,2 kg
	TP60CB	33,2 kg
	TP60CT	33,8 kg
	TR6PB53PE	32,7 kg

Uređaj testiran prema: EN IEC 60350-1.

9.2 Zahtjevi u pogledu podataka prema (EU) br. 2023/826

Potrošnja energije u stanju pripravnosti 0,8 W

Maksimalno vrijeme potrebno da oprema automatski dosegne primjenjivi način rada pri niskoj snazi 20 min

Uređaj testiran prema: EN 50564.

9.3 Savjeti za optimizaciju

- Za vrijeme kuhanja, držite vrata zatvorena i izbjegavajte ih često otvarati.
- Brtvu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pričvršćena u svom položaju.
- Koristite metalno ili tamno, nereflektirajuće posuđe.

- Preskočite zagrijavanje ako nije potrebno.
- Smanjite pauze između pečenja više jela.
- Kada je moguće, koristite funkcije kuhanja s ventilatorom (samo na nekim modelima).
- Koristite preostalu toplinu kako biste hranu održali toplom. Smanjite temperaturu uređaja na minimum 3 - 10 min prije kraja kuhanja.
- Isključite svjetlo tijekom kuhanja osim ako nije potrebno. Pogledajte odjeljak Postavke.
- Vlažno pečenje (samo odabrani modeli) - ova funkcija korištena je za usklađivanje s razredom energetske učinkovitosti i zahtjevima ekološkog dizajna (u skladu s EU 65/2014 i EU 66/2014). Ispitivanja u skladu s: IEC/EN 60350-1. Vrata pećnice moraju biti zatvorena tijekom pečenja kako se funkcija ne bi prekidala i da bi pećnica radila u optimalnim uvjetima. Kad koristite tu funkciju svjetlo se automatski isključuje. Kod nekih modela potrebno je 30 sek.
- Automatsko isključivanje - iz sigurnosnih razloga, ako je funkcija kuhanja aktivna i ako nisu promijenjene postavke, uređaj će se automatski isključiti nakon određenog vremena. Za dulji rad funkcije kuhanja, postavite vrijeme kuhanja. Automatsko isključivanje ne vrijedi kada je žarulja uključena ili s funkcijom:  .
 - 12,5 h: 30-115 °C
 - 8,5 h: 120-195 °C
 - 5,5 h: 200-245 °C
 - 3 h: 250 - maksimum °C

10. BRIGA O OKOLIŠU

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u odgovarajuće spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja recikliranjem otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Ne odlažite uređa-

je označene simbolom  s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalni pogon za reciklažu ili kontaktirajte nadležni ured za otpad i recikliranje.

СРПСКИ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	17
2. УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ.....	19
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	22
4. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	22
5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	23

6. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ.....	26
7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	28
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	30
9. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	31
10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	32

Задržано право измена.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету који су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је у отпад на правилан начин.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Удаљите децу и љубимце у току коришћења и хлађења.
- Активирајте уређај за безбедност деце ако је доступан.
- Деца не смеју да чисте или одржавају уређај без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен само за кување.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба

- не би превазилазила (просечан) ниво потрошње у домаћинству.
- Не користите овај уређај пре монтаже у уградну структуру.
 - Искључите уређај из струје пре било каквог одржавања.
 - Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
 - **УПОЗОРЕЊЕ:** Уверите се да је уређај искључен пре него што замените сијалицу како бисте избегли могућност да дође до електричног шока.
 - **УПОЗОРЕЊЕ:** Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба водити рачуна да се избегне додиривање грејних елемената или унутрашњих површина апарата.
 - Када вадите прибор или посуђе из рерне или их стављате у рерну, увек носите заштитне рукавице.
 - Користите само температурни сензор (сензор температуре у средини печеног меса) који је препоручен за овај уређај.
 - Не инсталирајте уређај иза украсних врата како би се избегло прегревања.
 - Да бисте уклонили шине које држе решетке, прво повуците предњи део шина, а затим задњи део да бисте их одвојили од бочних зидова. Постављање шина за подршку решетке врши се обрнутим редоследом.
 - Немојте користити парочистач за чишћење уређаја.
 - Немојте користити груба абразивна средства за чишћење или оштре металне сунђере за чишћење стаклених врата јер они могу изгребати површину због чега може доћи до распрскавања стакла.
 - Пре пиролитичког чишћења, уклоните сав прибор из рерне, као и остатке хране или масноће које су просуте/наталожене унутар уређаја.

2. УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ

2.1 Монтажа

УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Пратите упутства за монтажање која су доступна на нашем веб-сајту.
- Будите опрезни када померате уређај јер је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Не вуците уређај за ручицу.
- Монтирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за монтажу.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Пре него што монтирате уређај, уверите се да је нивелисан и да се врата отварају без икаквог ограничења.
- Овај уређај је опремљен системом за електрично хлађење. Мора се употребљавати са извором електричног напајања.

2.2 Прикључење на електричну мрежу

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје треба да обави квалификован електричар.
- Проверите да ли су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Уређај мора да буде уземљен. Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Избегавајте оштећивање струјног утикача и кабла. Ако је потребна замена, мора је извршити наш овлашћени сервисни центар.
- Не дозволите да кабл за напајање додирује или буде у непосредној близини врата уређаја или нише испод

њега, нарочито када уређај ради или су врата врела.

- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.
- Прикључите струјни кабл у утичницу тек на крају монтаже. Обезбедите приступ струјном утикачу након монтаже.
- Ако је зидна утичница лабава, немојте да прикључујете струјни утикач.
- Не искључујте уређај повлачењем за кабл за напајање. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који искључује уређај са напајања на свим половима, са ширином отварања контакта од најмање 3 mm.
- Потпуно затворите врата уређаја пре него што га прикључите на електричну мрежу.
- Уређај се испоручује са струјним утикачем и струјним каблом.

Типови каблова за инсталацију или замену за Европу:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За пресек кабла погледајте податке о укупној снази на плочици са техничким карактеристикама: Такође можете погледати и табелу:

Укупна снага (W)	Пресек кабла (mm ²)
максимално 1,380	3x0.75
максимално 2,300	3x1
максимално 3,680	3x1.5

Проводник за уземљење (зелени/жути проводник) мора бити за 2 cm дужи од браон проводника за фазу и плавог проводника за нулу.

2.3 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повређивања, опекотина и струјног удара или експлозије.

- Не модификујте овај уређај.
- Уверите се да отвори за вентилацију нису блокирани.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Искључите уређај након сваке употребе.
- Будите опрезни када отварате врата уређаја током рада, јер се може ослободити врући ваздух и запаљиве мешавине из алкохолних састојака.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када дође у контакт са водом.
- Немојте излагати отворена врата великом оптерећењу.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Држите варнице и отворени пламен даље од уређаја када су врата отворена.
- Користите само одобрено стакло и тегле за конзервацију.
- Не стављајте запаљиве производе близу уређаја.

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Да бисте спречили оштећење или губитак боје на емајлираним површинама:
 - Не стављајте посуђе или предмете директно на дно унутрашњости.
 - Не стављајте алуминијумску фолију директно на дно унутрашњости.
 - Немојте сипати воду директно у врућ уређај.
 - Не остављајте влажна јела и храну у уређају након кувања.
 - Будите опрезни када уклањате или инсталирате додатке.
- Губитак боје емајла или нерђајућег челика не утиче на перформансе уређаја.
- Користите дубоки плех за влажне колаче, јер сокови од воћа могу изазвати трајне мрље.
- Док спремате јело, врата уређаја треба увек да буду затворена.

- Ако је уређај инсталиран иза панела кухињског елемента, не затварајте панел током коришћења или док се уређај потпуно не охлади како бисте спречили оштећење од топлоте и влаге.
- Што се тиче једне или више сијалица у овом производу и резервних делова који се продају засебно: Те сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним уређајима, као што су температура, вибрације и влажност ваздуха, или су намењене за приказ информација о радном статусу уређаја. Нису намењене за друге примене и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.
- Овај производ садржи извор светлости чија је класа енергетске ефикасности G.
- Користите само лампице истих спецификација.
- За поправку уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.

2.4 Нега и чишћење

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, пожара или оштећења уређаја.

- Искључите и искључите уређај из струје пре одржавања.
- Уверите се да је уређај хладан како бисте избегли ломљење стакла. Ако су стаклене плоче врата оштећене, обратите се овлашћеном сервисном центру ради замене.
- Будите пажљиви када скидате врата са уређаја.
- Очистите и осушите уређај, његову унутрашњост и додатке након сваке употребе како бисте спречили кондензацију паре, корозију и пропадање површине.
- Редовно проверавајте да ли на производу има знакова погоршања који га могу учинити непогодним за контакт са храном, као што су пукотине, пликови, деламинација, скупљање, лепљивост, корозија или друге видљиве промене у текстури или изгледу. Пратите упутства за чишћење и негу како бисте спречили пропадање.
- За чишћење уређаја и додатне опреме користите микрофибер крпу, топлу воду и неутралне детерџенте. Не користите абразивне производе, сунђере,

раствараче, предмете са оштрим ивицама или металне предмете.

- Пратите безбедносна упутства на паковању када користите спреј за рерну.

Пиролитичко чишћење

- Прочитајте сва упутства за пиролитичко чишћење
- Пре спровођења пиролитичког чишћења и почетног предгревања, из унутрашњости рерне уклоните следеће:
 - све остатке хране, уље или масноће које су просуте/наталожене;
 - све предмете које је могуће уклонити (укључујући полице, бочне шине итд., испоручене с уређајем) нарочито посуде, плехове, тацне, прибор, итд. који имају нелепљиве површине.
- Држите децу даље током пиролитичког чишћења, јер се уређај веома загрева и ослобађа врућ ваздух из предњих отвора.
- Пиролитичко чишћење ослобађа испарења из остатака кувања и грађевинског материјала. Обезбедите добру вентилацију током и након почетног претходног загревања и пиролитичког чишћења.
- Немојте просипати или наносити воду на врата пећнице током и након пиролитичког чишћења да не бисте оштетили стаклене плоче.
- Испарења која генеришу све пиролитичке пећнице / остаци кувања

описани су као безбедни за људе, укључујући децу или лица са здравственим проблемима.

- Држите кућне љубимце подаље од уређаја током и након пиролитичког чишћења и почетног предгревања. Мали кућни љубимци (нарочито птице и гмизавци) могу бити врло осетљиви на температурне промене и испуштена испарења.
- Нелепљиве површине на лонцима, тигањима, плеховима и прибору могу се оштетити пиролитичким чишћењем на високој температури и могу испуштати штетне испарења ниског нивоа.

Кување на пари

- Испуштена пара може да изазове опекотине:
 - Не отварајте врата уређаја током кувања на пари.
 - Пажљиво отворите врата уређаја након кувања на пари.

2.5 Одлагање у отпад



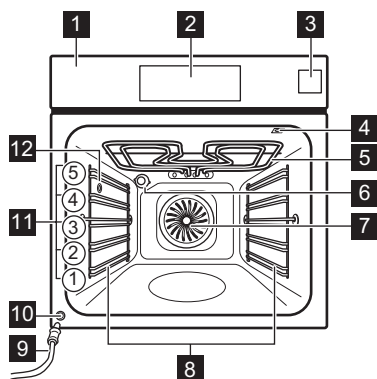
УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да одложите уређај у отпад.
- Искључите уређај из напајања, затим исеците и одложите у отпад електрични кабл.

3. ОПИС ПРОИЗВОДА

3.1 Општи приказ



- 1 Командна табла
- 2 Дисплеј
- 3 Резервоар за воду
- 4 Утичница температурног сензора
- 5 Грејни елемент
- 6 Лампица
- 7 Вентилатор

- 8 Подршка за полицу, уклоњива
- 9 Одводна цев
- 10 Вентил за одвод воде
- 11 Положаји решетке
- 12 Одвод паре

3.2 Додирна поља

ⓘ	Укључује и искључује уређај.
^ v	За кретање кроз меније.
+ -	За прилагођавање подешавања.
👤	Да бисте ушли у функције паре.
🍴	За подешавање функције помоћи при припреми хране.
🕒	За подешавање функција тајмера.
⚙️	За улазак у подешавања.
ОК	За потврду избора.

4. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

4.1 Подешавање времена

1. Притисните **+** или **-** да бисте подесили сате и минуте.
2. Притисните **ОК** да потврдите.

4.2 Прво предгревање и чишћење

Загрејте празан уређај пре прве употребе. Уређај може да испушта непријатан мирис и дим. Проветрите просторију.

1. Извадите сав прибор и носаче решетки.

2. Подесите сваку функцију на максималну температуру и пустите да уређај ради одређено време: ☐ 1 ч, ☒ 15 мин, ☐ 15 мин. Погледајте одељак Свакодневна употреба.
3. Искључите уређај и сачекајте да се охлади.
4. Обришите крпом од микрофибера користећи млаку воду и благи детерџент. Замените прибор и носаче решетки.

5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

5.1 Функције грејања

Стандардне функције кувања

	Печење уз равни вентил: Равномерно печење, мекоћа, сушење
	Загревање одозго/одоздо: Традиционално печење
	AirFry Plus: Комбинација паре и врућег ваздуха за хрскаве, сочније и здравије оброке.
	Смрзнута храна: Помфрит, исечени кромпир, пролећне ролнице
	Загревање одоздо: Печење колача
	Одмрзавање: Одмрзавање
	Влажно печење уз вентилатор: Печење
	Гриловање: Тостирање, гриловање
	Турбо гриловање: Печење меса, печење са корицом

Функције паре

	Ниска влажност: Месо, живина, јела из пећнице, касероле
	Функција за пицу (функција паре до 230°C): Печење пице
	Подгревање: Загревање, кување

Са неким функцијама пећнице лампица може аутоматски да се искључи када је температура испод 80°C.

5.2 Подешавање: функције кувања

1. Притисните ① да укључите уређај.
2. Притисните ^ или v за кретање кроз функције.
3. Притисните + или - да подесите температуру.
4. Ако је потребно, подесите функције тајмера.
5. Притисните OK.
6. Притисните ① да бисте искључили функцију кувања.

Да бисте променили функцију, притисните ① да искључите уређај, а затим притисните поново да га укључите.

— Трака напредовања – визуелно показује када уређај достигне подешену температуру или када се заврши време кувања.

» Брзо загревање – притисните и држите OK 3 секунде у току фазе загревања да бисте скратили време загревања. Доступно је за неке функције кувања. Вентилатор се може аутоматски укључити.

5.3 Тајмер

1. Притисните ①.
2. Притисните ^ или v да изаберете функцију тајмера.
3. Притисните + или - да подесите време. Притисните OK.

Да бисте отказали функцију тајмера, притисните и држите 3 секунде ①.

Функције тајмера

	За подешавање одбројавања. Када тајмер заврши са одбројавањем, оглашава се звучни сигнал.
	За подешавање одбројавања. Када тајмер заврши, сигнал се оглашава и кување се зауставља.
	За одлагање старта и/или краја кувања.
Тајмер током рада	За показивање колико дуго уређај ради од тренутка покретања функције.

5.4 Функције паре

1. Притисните поклопац резервоара за воду да бисте га отворили.
2. Допуните резервоар за воду хладном водом до максималног нивоа (око 350 ml). Немојте да користите друге течности.

ВАЖНО

Водите рачуна да не прекорачите максимални ниво воде у резервоару. Ако је резервоар пун,  трепери три пута.

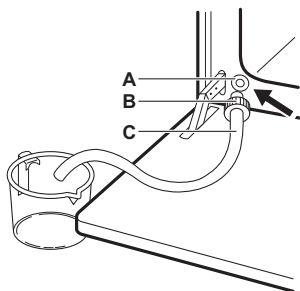
3. Вратите резервоар за воду у почетни положај.
4. Убаците храну у уређај.
5. Притисните  да укључите уређај. Притисните  да бисте ушли у подмени за пару.
6. Притисните  или  да бисте изабрали функцију паре.
7. Притисните  или  да подесите температуру. Притисните **OK**. Допуните резервоар за воду током кувања ако индикатор резервоара за воду показује да је резервоар празан.
8. Када се кување заврши, искључите уређај. Пажљиво отворите врата. Отпуштена влага може да изазове опекотине.
9. Увек испразните резервоар за воду након сваког кувања на пари како бисте спречили накупљање каменца и избегли кварове, као што је цурење воде из отвора за пару. Сачекајте најмање 60 мин пре пражњења.

5.5 Пражњење резервоара за воду

Индикатор резервоара за воду

	Резервоар је пун.
	Резервоар је пун до половине.
	Резервоар је празан. Поново напуните резервоар.

1. Искључите уређај и оставите га да се охлади.
2. Повежите одводну цев **С** са испусним вентилом **А** преко конектора **В**.



3. Држите крај цеви испод нивоа **А** и узастопно притискајте **В** да бисте прикупили преосталу воду.
4. Одвојте **С** и **В** и осушите унутрашњост пећнице меким сунђером.

5.6 Помоћ при припреми хране

Помоћ при припреми хране подмени се са-стоји од програма који су дизајнирани за посебна јела. Програми се подешавају и активирају одговарајућим поставкама. То-ком кувања можете подесити време и тем-пературу.

1. Притисните  да укључите уређај.
2. Притисните .
3. Притисните  или  да изаберете функције помоћи при припреми хране.
4. Притисните  или  да подесите подешавања.
5. Притисните **OK** да потврдите.
6. Када се функција заврши, проверите да ли је храна спремна. Продужите време кувања, ако је потребно. За помоћ при припреми хране са сондом за храну поступак је исти.

Подмени: Помоћ при припреми хране

Легенда	
	Температурни сензор мора бити повезан да би се користила ова функција.
	За кување на пари, налијте воду у фиоку за воду.
	Загрејте апарат пре него што почнете да кувате.
	Ниво решетке. Погледајте одељак Опис производа.
Јела	
 Пица	  2  плех за печење обложен папиром за печење
 Пиле 1–1,5 kg; свеже	  2 плех за печење , Окрените пиле након половине времена кувања да бисте по- стигли равномерно запецање.
 Говедина 1–1,5 kg; 4– 5 cm дебе- лих комада	  2 плех за печење Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.

Јела		
 Филети	  	посуда за печење на решеткастој полици
 Лазанје 1–1,5 kg	  	посуда за печење на решеткастој полици
 Киш	  	плех за печење на решеткастој полици
 Кромпир 1 kg	  	2 плех за печење Ставите цео кромпир са кором на плех за печење.
 Гратинира- но поврће 1–1,5 kg	  	3 плех за печење обложен папиром за печење Исеците поврће на кришке.
 Мафине	  	3 плех за мафине на решеткастој полици
 Ћабата 0,8 kg	  	плех за печење обложен папиром за печење За бели хлеб је потребно више времена.

5.7 Подешавања

1. Притисните  да укључите уређај.
2. Притисните  да приступите подешавањима.
3. Притисните  или  да подесите подешавања. Притисните **ОК**.
4. Притисните  или  да подесите вредност.
5. Притисните **ОК** да потврдите или изађете из режима подешавања.
6. Притисните  да изађете из подешавања.

Подмени: Подешавања

Подешавање	Вредност
01 Чишћење	Пиролитичко чишћење Чишћење паром
02 Доба дана	Промени
03 Светло	Укључи/Искључи
04 Брзо загревање	Укључи/Искључи
05 Тајмер током рада	Укључи/Искључи

Подешавање	Вредност
06 Осветљеност дисплеја	1–5
07 Звукови тастера	Беер, Clic, None
08 Јачина звучног сигнала	1–4
09 -	-
10 Температурни сензор ¹⁾	1  – Аларм, 2  – Аларм и заустављање
11 Подсетник за чишћење ¹⁾	Укључи/Искључи
12 -	-
13 Демо режим	Активациони код: 2468
14 Верзија софтвера	Провера
15 Ресетовање свих подешавања	Да/Не

¹⁾ само поједини модели

Подешавања подразумевамо почињу на

02. Користите  и  за кретање кроз мени.

5.8 Контролна брава

Ова функција спречава случајну промену функције уређаја.

Када се активира док се уређај користи, закључава командну таблу и врата обезбеђујући да се тренутна подешавања кувања не сметано наставе.

Када се активира док је уређај искључен, задржава командну таблу закључаном, спречавајући ненамерно укључивање уређаја.

  – притисните и задржите да укључите и искључите функцију.

 – трепери 3 пута када се контролна брава укључи.

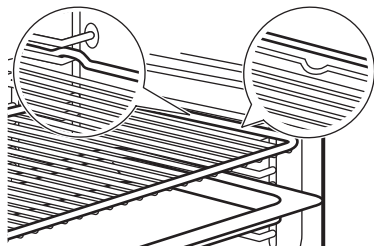
5.9 Прибор



Прибор доступан у зависности од модела. Скенирајте QR код да бисте проверили како да користите прибор који се испоручује са вашим уређајем. Опционални прибор можете да наручите посебно. За више ин-

формација обратите се локалном добављачу.

Убаците прибор (жичану полицу / плех) између водилица носача полице. Проверите да полица додирује задњи део унутрашњости пећнице и да ножице показују надоле. Мало удубљење на врху повећава безбедност и пружа заштиту од превртања. Руб око полице спречава да посуђе за кување склизне са полице.



Ако ваш плех има нагиб, поставите га према задњем делу унутрашњости пећнице.

Ако постоји натпис на прибору, уверите се да је окренут према вама.

Ако користите плех са рупицама, ставите плех/посуду испод, да сакупи течности које капљу.

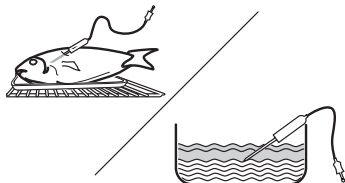
5.10 Температурни сензор

То мери температуру унутар хране.

Треба да се подесе две температуре:

- °C – температура пећнице (макс. 250°C са температурним сензором). Треба да буде најмање 25°C виша од температурног сензора.
-  – температура температурног сензора.

1. Подесите функцију кувања и температуру пећнице.
2. Убаците врх сензора за храну у центар најдебљег дела меса или рибе. За касероле, ставите врх температурног сензора тачно у центар, стабилизovan у чврстом састојку. Побрините се да врх не додирује дно посуде за печење.



3. Прикључите температурни сензор у утичницу која се налази унутар уређаја. Погледајте одељак Опис производа.  се појављује на дисплеју.
4. Притисните + или - да подесите температуру температурног сензора. Притисните OK.
5. Када храна достигне подешену температуру, чује се звучни сигнал. Притисните било који симбол да бисте искључили сигнал. Проверите да ли је храна спремна. Продужите време кувања, ако је потребно.

Можете одабрати жељену акцију на крају температурног сензора у подменију: Подешавања.

6. Искључите уређај.
7. Извучите утикач температурног сензора из утичнице и извадите јело из уређаја.

6. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

6.1 Препоруке у вези са печењем

Температура и време кувања наведени у табелама су само оријентациони. Они зависе од рецепата, квалитета и количине употребљених састојака. Ако не можете да пронађете подешавања за одређени рецепт, потражите за сличан.

Избројте положаје решетке, почев од оне најближе дну рерне.

Симболи који се користе у табелама:

	Врста хране
	Функција кувања
°C	Температуре
	Положај решетке

	Време кувања (мин)
	Додатне информације

6.2 Влажно печење уз вентилатор

За постизање најбољих резултата, придржавајте се савета наведених у табели у наставку.

	°C			
Слатке земичке, 16 комада	180	2	20–30	1)
Ролнице, 9 комада	180	2	30–40	1)
Пица, замрзнута, 0,35 kg	220	2	10–15	2)
Швајцарски ролат	170	2	25–35	1)
Брауни колач	175	3	25–30	1)
Суфле, 6 комада	200	3	25–30	3)
Корица за флан	180	2	15–25	4)
Сендвич-торта Викторија	170	2	40–50	5)
Поширана риба, 0,3 kg	180	3	20–25	1)
Цела риба, 0,2 kg	180	3	25–35	1)
Рибљи филети, 0,3 kg	180	3	25–30	6)
Поширано месо, 0,25 kg	200	3	35–45	1)
Шашлик, 0,5 kg	200	3	25–30	1)
Колачи, 16 комада	180	2	20–30	1)
Колачи-макарони, 24 комада	180	2	25–35	1)
Мафини, 12 комада	170	2	30–40	1)
Слао пециво, 20 комада	180	2	25–30	1)
Кекс од сипкавог теста, 20 комада	150	2	25–35	1)
Тортице, 8 комада	170	2	20–30	1)
Поврће, бланширано, 0,4 kg	180	3	35–45	1)
Вегетаријански омлет	200	3	25–30	6)

	°C			
Медитеранско поврће, 0,7 kg	180	4	25–30	1)

- 1) Користите плех за печење или посуду за скупљање масноће.
- 2) Користите решеткасту полицу.
- 3) Користите мале керамичке посуде за печење на решеткастој полици.
- 4) Користите плех за флан на решеткастој полици.
- 5) Користите посуду за печење на решеткастој полици.
- 6) Користите плех за пицу на решеткастој полици.

6.3 Информације за институте за тестирање

Тестови у складу са IEC 60350-1.

		°C		
Ситни колачи, 20 по плеху				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 и 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Пита с јабукама, 2 плеха Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Немасна бисквит торта, калуп за торту Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 и 3	170	50 - 60	3)2)
Прхки кекс				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 и 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Тост				
	4	макс.	1 - 5	3)2)

- 1) Употребите Плех за печење.
- 2) Предгревајте уређај 10 минута.
- 3) Употребите Решеткасту полицу.

7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

7.1 Напомене у вези са чишћењем

- Користите раствор за чишћење металних површина.
- Користите посебно средство за чишћење пећнице код упорних мрља.
- Користите течно средство за отклањање каменца које препоручује произвођач да уклоните остатке каменца.
- Влага се може кондензовати у уређају или на стакленим панелима врата. Да бисте смањили кондензацију, оставите уређај да ради 10 минута пре кувања. Не складиштите храну у уређају дуже од 20 минута.
- Немојте прати прибор у машини за прање судова.

7.2 Уклањање носача решетке

1. Проверите да ли је уређај хладан.
2. Извуците предњи део подршке решетке из бочног зида.
3. Извуците задњи део подршке решетке из бочног зида и уклоните га.
4. Вратите носаче решетки у почетни положај. Поновите кораке обрнутим редоследом.

Ако су достављене телескопске вођице, клинови на њима морају бити окренути ка предњој страни.

7.3 Пиролитичко чишћење

Овај програм уклања остатке прљавштине у уређају. Може се користити кад год је потребно да дубински очистите уређај.

Ако су други уређаји инсталирани у исти кухињски елемент, не користите их истовремено кад и ову функцију. То може да изазове оштећење рерне.

1. Проверите да ли је уређај хладан.
2. Уклоните из пећнице све додатке који нису отпорни на пиролизу.
3. Очистите унутрашњост пећнице и унутрашње стакло на вратима топлем водом, меком, влажном крпом и благим детерџентом.
4. Притисните ① да укључите уређај.
5. Притисните ⚙️.

6. Притисните ^ или ∨ да изаберете 01. Пиролитичко чишћење је означено ☆.

7. Притисните ОК.

8. Притисните + или — да бисте изабрали трајање чишћења.

Притисните ОК да бисте покренули чишћење.

Чишћење	Трајање
Благо чишћење	1 h
Нормално чишћење	1 h 30 min
Темељно чишћење	2 h 30 min

Када чишћење почне, врата рерне се закључавају и лампица се искључује. Немојте покретати функцију ако у потпуности нисте затворили врата пећнице. Вентилатор за хлађење ради већом брзином.

9. Када се чишћење заврши, искључите уређај и сачекајте да се охлади. Очистите унутрашњост пећнице меком крпом.

7.4 Подсетник за чишћење

Када ☆ затрепери на дисплеју након сесије кувања, уређај вас подсећа да га очистите пиролитичким чишћењем. Подсетник можете да искључите у подменију: Подешавања. Погледајте Свакодневна употреба, Подешавања

7.5 Чишћење паром

Овај поступак чишћења користи пару како би се из пећнице уклонила заостале честице масноће и хране.

1. Уверите се да је уређај хладан.
2. Уклоните сав прибор.
3. Очистите унутрашњост пећнице и унутрашње стакло врата сувом меком крпом.
4. Притисните ① да укључите уређај.
5. Притисните ⚙️.
6. Притисните ^ или ∨ да изаберете 01. Притисните ОК.

7. Притисните **+** или **-** да бисте изабрали тип чишћења. Чишћење паром је означено .
8. Допуните резервоар за воду хладном водом до максималног нивоа (око 350 ml).
9. Притисните **OK**. Када почне чишћење, лампа је искључена.

Трајање: 30 мин

Када се заврши чишћење, тајмер и икона чишћења почињу да трепере. Уређај се искључује.

10. Сачекајте да се апарат охлади.
Осушите унутрашњост меком крпом.

7.6 Чишћење резервоара за воду

Овај поступак чишћења уклања и спречава накупљање наслага калцијума у систему за пару.

1. Испразните резервоар за воду.
Погледајте Свакодневна употреба, Пражњење резервоара за воду.
2. У резервоар за воду сипајте 250 ml течног средства за уклањање каменца које препоручује произвођач.
3. Сачекајте 60 мин. Испразните резервоар за воду.
4. Сипајте 350 ml воде у резервоар за воду да исперете резервоар.
Испразните резервоар за воду.
5. Очистите одводну цев топлем водом и благим детерџентом.

Учесталост уклањања каменца зависи од тврдоће воде и учесталости кувања на пари.

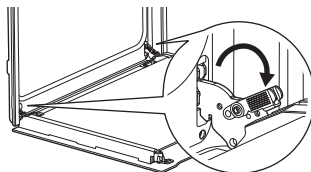
Обратите се локалном водоводу да бисте проверили ниво тврдоће воде.

Тврдоћа воде (°fH)	Употреба паре	Очистите резервоар за воду на сваких (месеци):
0 - 15 (меко до средње)	Често (≥1 пут недељно)	12
	Ретко (≤1 пут месечно)	24
≥16 (тврдо до веома тврдо)	Често (≥1 пут недељно)	6
	Ретко (≤1 пут месечно)	12

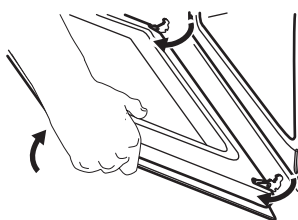
7.7 Скидање и постављање врата

Врата пећнице и унутрашње стаклене плоче можете да уклоните да бисте их очистили. Немојте да користите уређај без стаклених плоча.

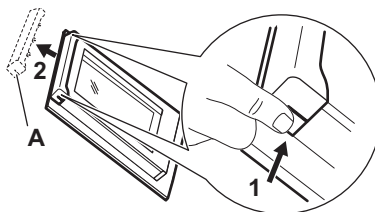
1. Потпуно отворите врата и ухватите обе шарке.
2. Подигните и повуците бравице док не кликну.



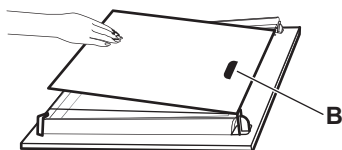
3. Затворите врата пећнице до пола, до првог отвореног положаја. Затим подигните и повуците да бисте уклонили врата из лежишта.



4. Врата поставите на меку крпу на стабилној површини.
5. Држите оквир врата **A** на горњој ивици врата са две стране и притисните ка унутра да бисте отпустили стезну заптивку.



6. Повуците оквир врата напред да бисте га уклонили.
7. Ухватите стаклене плоче за горњу ивицу и једну по једну их извуците нагоре из вођице. Уверите се да су стаклене плоче исклизнуле до краја из носача.



8. Очистите стаклену плочу водом и сапуницом. Пажљиво осушите стаклене плоче. Не перите стаклене плоче у машини за прање судова.
9. Након чишћења, поставите стаклене плоче и врата пећнице.

Водите рачуна да стаклене плоче вратите одговарајућим редоследом. Проверите да ли има симбола/штампе са стране стаклене плоче. Зона штампања **В** (ако постоји) мора бити окренута према унутрашњости

пећнице. Ако су врата исправно постављена, чућете клик приликом затварања брава.

7.8 Замена лампе

Искључите уређај са мреже и сачекајте да се охлади.

Замените сијалицу одговарајућом сијалицом која је отпорна на температуре до 300 °C.

Задња сијалица

1. Окрените стаклени поклопац да бисте га уклонили.
2. Очистите стаклени поклопац.
3. Замените сијалицу.
4. Поставите стаклени поклопац.

8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Уколико не можете сами да пронађете решење проблема, обратите се продавцу или овлашћеном сервисном центру. Деталји о сервису су на плочици са техничким карактеристикама, која се налази на предњем оквиру. Она се види када отворите врата. Не уклањајте плочицу са техничким карактеристикама.

Не можете да активирате или користите уређај. – Уређај није повезан са електричним напајањем или је неправилно подешен.

Уређај се не загрева.

- Врата нису правилно затворена.
- Контролна брава је активиран.
- Функција аутоматског искључивања је активирана.

Лампица не ради. – Сијалица је прегорела. Замените лампицу.

Лампица је искључена. – Влажно печење уз вентилатор – је активиран.

Температурни сензор не ради. – Утикач Температурни сензор није до краја уметнут у утичницу.

Вода цури из отвора за пару. – У резервоару за воду има превише воде. Погледајте Свакодневна употреба, Пражњење резервоара за воду.

Индикатор да је резервоар за воду празан светли. – У резервоару нема воде. Напуните резервоар за воду. Ако индикатор и даље светли, погледајте Нега и чишћење, Чишћење резервоара за воду.

Кување на пару не ради. – Има остатка каменца у отвору за пару – Чишћење резервоара за воду (погледајте Нега и чишћење) или ако нема воде у резервоару – напуните резервоар за воду.

Пражњење резервоара за воду траје дуже од три минута или вода цури из отвора за пару. – Има остатка каменца у резервоару за воду. Погледајте Нега и чишћење, Чишћење резервоара за воду.

Дисплеј показује "00:00". – Дошло је до нестанка струје. Подесите доба дана.

Err C2 - Извуците утикач Температурни сензор из утичнице.

Err C3 – Затворите врата. Искључите и укључите уређај. Проверите да ли је брава на вратима поковарена.

Err F102 – Затворите врата. Проверите да ли је брава на вратима поковарена.

9. ENERGETSKA EFIKASNOST

9.1 Лист информација о производу и информације о производу у складу са (ЕУ) бр. 65/2014 и (ЕУ) бр. 66/2014

Назив добављача	AEG	
Идентификација модела	BP640B	949284734
	BP6CB00	949284735
	NBH6X53KSE	949284753
	NBH6X53PE	949284740
	PN6P4B0	949284732
	PN6P4T0	949284730
	TH6XB53PB	949284748
	TR60CB	949284733
	TR60CT	949284731
	TR6PB53PE	949284749
Индекс енергетске ефикасности	61.2	
Класа енергетске ефикасности	A++	
Потрошња енергије са стандардним пуњењем, уобичајен режим	0.93 kWh/циклусу	
Потрошња енергије са стандардним пуњењем, режим са форсирањем вентилатора	0.52 kWh/циклусу	
Број шупљина у пећници	1	
Извор топлоте	Електрична струја	
Запремина	72 l	
Тип рерне	Уградна пећница	
Маса	BP640B	33.2 kg
	BP6CB00	33.1 kg
	NBH6X53PE	32,7 kg
	NBH6X53KSE	33,0 kg
	PN6P4B0	33.2 kg
	PN6P4T0	33,5 kg
	TH6XB53PB	33.2 kg
	TR60CB	33.2 kg
	TR60CT	33.8 kg
	TR6PB53PE	32,7 kg

Уређај је тестиран према: EN IEC 60350-1.

9.2 Захтеви за информације према (ЕУ) бр. 2023/826

Потрошња енергије у режиму приправности	0,8 W
Максимално време потребно да опрема аутоматски достигне применљиви режим мале снаге	20 мин

Уређај је тестиран према: EN 50564.

9.3 Савети за оптимизацију

- Држите врата затворена током кувања и избегавајте често отварање.
- Одржавајте заптивку врата чистом и постарајте се да буде добро причвршћена на свом месту.
- Користите металне или тамне, нерелефне посуде.
- Прескочите предгревање ако није потребно.
- Сведите на минимум паузе између печења више јела.
- Када је могуће, користите функције кувања са вентилатором (само на одабраним моделима).
- Користите преосталу топлоту да одржите храну топло. Смањите температуру уређаја на минимум 3–10 мин пре краја кувања.
- Искључите лампицу током кувања ако није потребна. Погледајте одељак Подешавања.
- Влажно печење уз вентилатор (само за одабране моделе) – ова функција је коришћена за усклађивање са класом енергетске ефикасности и захтевима екодизајна (у складу са стандардима ЕУ 65/2014 и ЕУ 66/2014). Тестови у складу са: IEC/EN 60350-1. Врата пећнице треба да буду затворена током кувања како се функција не би прекинула и како би пећница радила у оптималним условима. Када користите ову функцију, лампица се аутоматски искључује. Код неких модела потребно је 30 сек.
- Аутоматско искључивање – из безбедносних разлога, ако је функција кувања активна и никаква подешавања нису промењена, уређај ће се аутоматски искључити након одређеног временског периода. Да бисте дуже користили функцију кувања, подесите

време kuvaња. Аутоматско
искључивање не важи када је лампица
укључена или са функцијом:  .
– 12,5 ч: 30-115 °C

- 8,5 ч: 120-195 °C
- 5,5 ч: 200-245 °C
- 3 ч: 250-максимум °C

10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од електричних и електронских уре-

ђаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.

SLOVENŠČINA

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	32
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	34
3. OPIS IZDELKA.....	36
4. PRED PRVO UPORABO.....	37
5. DNEVNA UPORABA.....	37

6. NAMIGI IN NASVETI.....	40
7. SKRB IN ČIŠČENJE.....	42
8. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	44
9. ENERGIJSKA UČINKOVITOST.....	44
10. SKRB ZA OKOLJE.....	45

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi spo-

sobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo in .

- Embalažo hranite izven dosega otrok in jo pravilno zavrzite.
- **OPOZORILO:** Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Med uporabo in hlajenjem naj bodo otroci in hišni ljubljenci stran od naprave.
- Aktivirajte varovalko za otroke, če je na voljo.
- Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena le kuhanju.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne uporabljajte, preden jo namestite v vgrajeno strukturo.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo odklopite iz napajanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- **OPOZORILO:** Zagotovite, da je naprava izključena, preden zamenjate žarnico, da preprečite možnost električnega udara.
- **OPOZORILO:** Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Pazite, da se ne dotaknete grelcev ali površine naprave.
- Vedno si nadenite zaščitne rokavice, ko opremo in pekače jemljete iz ali jih nameščate v pečico.
- Uporabite samo tipalo za jedi (sondo za meso), priporočljivo za to napravo.
- Naprave ne nameščajte za okrasnimi vrati, da preprečite pregrevanje.
- Če želite odstraniti nosilce za rešetke, najprej potegnite sprednji del nosilca rešetke, nato pa še zadnji del, stran od bočnih sten. Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika.

- Za čiščenje steklenih vrat ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali ostrega kovinskega strgala, da ne poškodujete stekla.
- Pred pirolitičnim čiščenjem iz notranjosti naprave odstranite vso opremo in odvečno razlito olje ali maščobne obloge.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev

UPOZORNENIE!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, ki so na voljo na našem spletnem mestu.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in zaprto obutev.
- Naprave ne vlecite za ročaj.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pred namestitvijo naprave se prepričajte, da je poravnana in da se vrata neovirano odpirajo.
- Naprava je opremljena z električnim hladilnim sistemom. Za krmljenje slednjega je potrebno električno napajanje.

2.2 Električne povezave

UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Naprava mora biti ozemljena. Vedno uporabljajte pravilno nameščeno vtičnico z zaščito pred električnim udarom.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Izogibajte se poškodbam omrežnega vtiča in kabla. Če je potrebna zamenjava, jo mora opraviti naš pooblašeni servisni center.

- Ne dopustite, da se napajalni kabli dotikajo ali približujejo vratom aparata ali niši pod njim, zlasti ko je aparat v delovanju ali so vrata vroča.
- Zaščita pred udarci pri delih pod napetostjo in izoliranih delih mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu postopka nameščanja. Po namestitvi poskrbite za dostop do vtičnice.
- Če je omrežna vtičnica razrahljana, vanjo ne priključite omrežnega vtiča.
- Ne odklapljajte naprave tako, da potegneta za napajalni kabel. Vedno povlecite za omrežni vtič.
- Vedno uporabljajte ustrezne izolacijske naprave: zaščita pred izklopi, varovalke (navojne varovalke, odstranjene iz nosilca), odklopniki za ozemljitveni uhajavi tok in kontaktorji.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki odklopi napravo od omrežja na vseh stikalih, z odprtino kontakta vsaj 3 mm.
- Preden napravo priključite na električno omrežje, jo popolnoma zaprite.
- Ta naprava je dobavljena z vtičem in napajalnim kablom.

Vrste kablov, ki so primerni za priključitev ali zamenjavo za Evropo:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presek kabla si oglejte skupno moč na ploščici za tehnične navedbe. Ogledate si lahko tudi preglednico:

Skupna moč (W)	Presek kabla (mm²)
maksimalno 1,380	3x0.75
maksimalno 2,300	3x1
maksimalno 3,680	3x1.5

Ozemljitveni kabel (zeleni/rumeni kabel) mora biti 2 cm daljši od rjave faze in modrih nevtralnih kablov

2.3 Uporaba

UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe, opeklin in električnega udara ali eksplozije.

- Te naprave ne spreminjajte.
- Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso blokirane.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Po vsaki uporabi napravo izklopite.
- Bodite previdni pri odpiranju vrat naprave med delovanjem, saj se lahko sprosti vroč zrak in vnetljive mešanice alkoholnih sestavin.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami, ali kadar je v stiku z vodo.
- Ne pritiskajte odprtih vrat.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali površino za odlaganje.
- Ko so vrata odprta, se izogibajte iskram in odprtemu ognju v bližini aparata.
- Za konzerviranje uporabljajte samo odobreno steklo in kozarce.
- V bližini naprave ne postavljajte vnetljivih snovi.

UPOZORNENIE!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Za preprečevanje poškodb ali razbarvanja emaila:
 - ne postavljajte posode za peko ali predmetov neposredno na dno pečice.
 - aluminijaste folije ne postavljajte neposredno na dno pečice.
 - Ne smete postaviti vode neposredno v vročo napravo.
 - po kuhanju ne puščajte vlažne posode in jedi v napravi.
 - bodite previdni pri odstranjevanju ali namestitvi dodatkov.
- Razbarvanje emaila ali nerjavečega jekla ne vpliva na delovanje naprave.
- Za vlažne torte uporabite globoko posodo, saj lahko sadni sokovi povzročijo trajne madeže.
- Vedno kuhajte z zaprtimi vrati naprave.
- Če je naprava nameščena za pohišteno ploščo, med uporabo ali dokler se naprava popolnoma ne ohladi, plošče ne zapirajte, da preprečite poškodbe zaradi toplote in vlage.

- Obvestilo o žarnici/-ah v notranjosti tega izdelka in o rezervnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so izdelane, da prenesejo skrajno zahtevne razmere v gospodinskih napravah, kot so temperatura, vibracije, vlaga; ali so izdelane za signalizacijo, da je naprava vklopljena. Niso namenjene za uporabo v drugih napravah in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu.
- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.
- Uporabite samo žarnice z enakimi specifikacijami.
- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.

2.4 Vzdrževanje in čiščenje

UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, požara ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem izklopite in izključite napravo iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je naprava hladna, da preprečite razbitje stekla. Če so steklene plošče vrat poškodovane, se za zamenjavo obrnite na pooblaščen servisni center.
- Pri odstranjevanju vrat z naprave bodite previdni.
- Po vsaki uporabi očistite in posušite napravo, njeno notranjost in dodatke, da preprečite kondenzacijo pare, korozijo in obrabo površine.
- Redno preverjajte izdelek glede znakov poslabšanja, zaradi katerih je neprimeren za stik z živili, kot so razpoke, pretisni omoti, razslojevanje, krčenje, lepljivost, korozija ali druge vidne spremembe teksture ali videza. Upoštevajte navodila za čiščenje in nego, da preprečite poškodovanje.
- Za čiščenje naprave in dodatne opreme uporabite krpo iz mikrovlakn, toplo vodo in nevtralne detergente. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov, gobic, toplil, ostrih robov ali kovinskih predmetov.
- Pri uporabi razpršila za pečico upoštevajte varnostna navodila na embalaži.

Pirolitično čiščenje

- Preberite vsa navodila za pirolitično čiščenje
- Pred izvedbo pirolitičnega čiščenja in začetnega segrevanja pred uporabo iz notranjosti pečice odstranite:

- vse ostanke hrane, razlito olje ali maščobne obloge.
- vsi odstranljivi predmeti (vključno s policami, stranskimi nosilci itd., ki so priloženi napravi), še posebej lonci s prevleko proti prijetanju, ponve, pekači, pripomočki itd.
- Med pirolitičnim čiščenjem naj se otroci ne približujejo napravi, saj se ta zelo segreje in iz sprednjih odprtih uhaja vroč zrak.
- Pirolitično čiščenje sprošča hlapce iz ostankov kuhanja in gradbenih materialov. Med in po začetnem predgrevanju in pirolitičnem čiščenju zagotovite dobro prezračevanje.
- Med in po pirolitičnem čiščenju ne polijte ali nalivajte vode na vrata pečice, da ne poškodujete steklenih plošč.
- Hlapi, ki se sproščajo iz pirolitičnih pečic/ostankov hrane, kot je opisano, niso škodljivi za ljudi, vključno z otroki ali osebami z zdravstvenimi težavami.
- Med pirolitičnim čiščenjem in začetnim predgrevanjem ter po tem poskrbite, da se hišni ljubljenci ne zadržujejo v bližini naprave. Majhni hišni ljubljenci (še

posebej ptice in plazilci) so lahko zelo občutljivi na temperaturne spremembe in izpust hlapov.

- Nelepljive površine na loncih, ponvah, pladnjih in pripomočkih se lahko poškodujejo zaradi visokotemperaturnega pirolitičnega čiščenja in lahko sproščajo škodljive hlapce v nizki koncentraciji.

Kuhanje s paro

- Sproščena para lahko povzroči opekline:
 - Med pripravo jedi s paro ne odpirajte vrat naprave.
 - Po kuhanju na pari previdno odprite vrata naprave.

2.5 Odlaganje

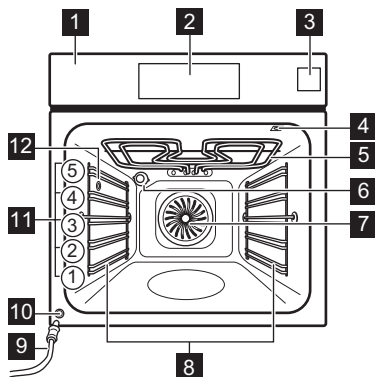
⚠ UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odlaganju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Napravo izključite iz električnega omrežja, nato odrežite in zavrzite električni kabel.

3. OPIS IZDELKA

3.1 Splošni pregled



- 1 Nadzorna plošča
- 2 Prikazovalnik
- 3 Posoda za vodo
- 4 Vtičnica za tipalo za jedi
- 5 Grelnik
- 6 Žarnica
- 7 Ventilator

8 Nosilec police, odstranljiv

9 Odtočna cev

10 Ventil za odvod vode

11 Položaji polic

12 Izhod za paro

3.2 Polja na dotik

ⓘ	Za vklop in izklop naprave.
^, v	Za navigacijo po meniju.
+, -	Za prilagoditev nastavitev.
☑	Za vnos funkcij s paro.
🍲	Za nastavitve funkcije kuharskega pomočnika.
🕒	Za nastavitve funkcij časovnika.
⚙️	Za vnos nastavitev.
OK	Za potrditev izbire.

4. PRED PRVO UPORABO

4.1 Nastavitev časa

1. Pritisnite **+** ali **-**, da prilagodite ure in minute.
2. Pritisnite **OK**, da potrdite.

4.2 Začetno predgrevanje in čiščenje

Pred prvo uporabo prazno napravo predhodno segrejte. Naprava lahko oddaja neprijeten vonj in dim. Prostor prezračite.

1. Odstranite vso dodatno opremo in nosilce rešetk.
2. Vsako funkcijo nastavite na najvišjo temperaturo in pustite, da naprava deluje določen čas: 1 h, 15 min, 15 min. Glejte razdelek Dnevna uporaba.
3. Izklopite napravo in pustite, da se ohladi.
4. Očistite s krpo iz mikrovlakn, toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom. Zamenjajte dodatno opremo in nosilce rešetk.

5. DNEVNA UPORABA

5.1 Funkcije kuhanja

Standardne funkcije kuhanja

	Vroči zrak: Enakomerno pečenje, mehka, sušenje
	Gretje zgoraj/spodaj: Tradicionalna peka
	AirFry Plus: Združuje paro in cvrtje na zraku za hrustljave, sočne in zdrave obroke.
	Zamrznjene jedi: Ocvrti krompir, pečeni krompir v oblicah, spomladanski zvitki
	Gretje spodaj: Peka peciva
	Odtaljevanje: Odtaljevanje
	Vlažno pečenje: Pečenje
	Žar: Popekanje, pečenje na žaru
	Infra pečenje: Pečenje mesa, popekanje

Funkcije s paro

	Vlaga nizka: Meso, perutnino, jedi iz pečice in mesni zvitki.
	Funkcija pica (funkcija pare do 230°C) : Peka pizze
	Pogrej: Segrevanje, kuhanje

Luč lahko med nekaterimi funkcijami pečice pri temperaturi, nižji od 80°C, samodejno ugasne.

5.2 Nastavitev: funkcije kuhanja

1. Pritisnite za vklop naprave.
2. Za navigacijo do funkcij pritisnite ali .
3. Pritisnite **+** ali **-** za nastavev temperature.
4. Če je potrebno, nastavite funkcije časovnika.
5. Pritisnite **OK**.
6. Za izklop funkcije kuhanja pritisnite

Če želite spremeniti funkcijo, pritisnite če želite napravo izklopiti, nato ga znova pritisnite, da jo znova vklopite.

— Vrstica poteka - vizualno prikazuje, kdaj naprava doseže nastavljeno temperaturo ali kdaj se čas kuhanja izteče.

>> Hitro segrevanje pečice - pritisnite in držite **OK** za 3 sekunde med segrevanjem, da skrajšate čas segrevanja. Na voljo je za vse funkcije kuhanja. Ventilator se lahko vklopi samodejno.

5.3 Časovnik

1. Pritisnite .
2. Pritisnite ali , da izberete funkcijo časovnika.
3. Pritisnite **+** ali **-** za nastavev časa. Pritisnite **OK**.

Če želite preklicati funkcijo časovnika, pritisnite in držite 3 sekunde .

Funkcije timerja	
	Za nastavev odštevanja. Ko se programska ura izteče, se oglasi zvočni signal.
	Za nastavev odštevanja. Ko časovnik konča, se oglasi signal in kuhanje se ustavi.
	Za zamik začetka in/ali konca pečenja.
Čas delovanja	Za prikaz, kako dolgo naprava deluje od trenutka, ko zaženete funkcijo.

5.4 Funkcije s paro

1. Pritisnite pokrov posode za vodo, da ga odprete.
2. Preostali del posode za vodo napolnite s hladno vodo iz pipe do najvišjega nivoja (do 350 ml ml). Ne uporabljajte drugih tekočin.

POMEMBNO

Pazite, da ne presežete najvišje dovoljene ravni vode v posodi. Če je posoda polna, simbol  utripne trikrat.

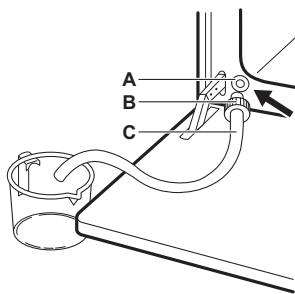
3. Posodo za vodo potisnite v prvotni položaj.
4. Živila vstavite v napravo.
5. Pritisnite  za vklop naprave. Pritisnite , da odprete podmeni za paro.
6. Pritisnite  ali , da izberete funkcijo pare.
7. Pritisnite  ali , da nastavite temperaturo. Pritisnite OK. Med kuhanjem napolnite posodo za vodo, če indikator posode za vodo kaže, da je posoda prazna.
8. Ko se kuhanje konča, izklopite napravo. Previdno odprite vrata. Sproščena vlaga lahko povzroči opekline.
9. Po vsakem kuhanju na pari vedno izpraznite posodo za vodo, da preprečite nabiranje vodnega kamna in okvare, kot je razlitje vode iz izpusta za paro. Počakajte vsaj 60min pred praznjenjem.

5.5 Praznjenje posode za vodo

Indikator posode za vodo

	Posoda je polna.
	Posoda je napolnjena do polovice.
	Posoda je prazna. Napolnite posodo.

1. Izklopite napravo in se prepričajte, da je hladna.
2. Odtlačno cev **C** priključite na ventil za odvod **A** skozi priključek **B**.



3. Držite konec cevi pod ravno **A** in večkrat pritisnite **B**, da pobere preostalo vodo.
4. Odstranite **C** in **B** ter posušite notranjost peči z mehko gobico.

5.6 Kuharski pomočnik

Podmeni Kuharski pomočnik je sestavljen iz programov, ki so zasnovani za določene jedi. Programi se zaženejo z ustrezno nastavitvijo. Med kuhanjem lahko spremenite čas in temperaturo.

1. Pritisnite  za vklop naprave.
2. Pritisnite .
3. Pritisnite  ali  za izbiro funkcij kuharskega pomočnika.
4. Pritisnite  ali  za prilagoditev nastavev, če je to potrebno.
5. Pritisnite OK, da potrdite.
6. Ko se funkcija konča, preverite, ali je hrana pripravljena. Po potrebi podaljšajte čas kuhanja. Za kuhanje s pomočjo kuharskega pomočnika in sonde za jedi je postopek enak.

Podmeni: Kuharski pomočnik

Legenda	
	Sonda za meso mora biti povezana za uporabo funkcije.
	Napolnite predal za vodo z vodo za pripravo na pari.
	Preden začnete peči, predhodno ogrejte aparat.
	Višina rešetke. Glejte razdelek Opis izdelka.

Jedi	
Pica	2 pekač za pecivo , obložen s papirjem za peko
Piščanec 1 - 1,5 kg; sveže	2 pekač za pecivo , Po polovici časa pečenja piščanca obrnite, da se enakomerno zapeče.
Govedina 1 - 1,5 kg; 4 - 5 cm debelih kosov	2 pekač za pecivo Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
Fileji	3 posoda za enolončnico na mreži za pečenje
Lazanja 1 - 1,5 kg	2 posoda za enolončnico na mreži za pečenje
Kiš	2 model za pečenje na mreži za pečenje
Krompir 1 kg	2 pekač za pecivo Postavite cele neolupljene krompirje na pekač za pecivo.
Zelenjavna gratin 1 - 1,5kg	3 pekač za pecivo , obložen s papirjem za peko Narežite zelenjavo na rezine.
Muffini	3 pekač za muffine na mreži za pečenje
Ciabatta 0,8 kg	2 pekač za pecivo , obložen s papirjem za peko Več časa, potrebnega za beli kruh.

5.7 Nastavitve

1. Pritisnite za vklop naprave.
2. Pritisnite za dostop do nastavitvev.

3. Pritisnite ali za prilagoditev nastavitvev. Pritisnite OK.
4. Pritisnite ali za prilagoditev vrednosti.
5. Pritisnite OK za potrditev ali izstop iz načina prilagajanja.
6. Pritisnite za izhod iz nastavitvev.

Podmeni: Nastavitve

Nastavitev		Vrednost
01	Čiščenje	Pirolitično čiščenje Čiščenje s paro
02	Ura	Spremeni
03	Osvetlitev	Vklop/Izklop
04	Hitro segrevanje pečice	Vklop/Izklop
05	Čas delovanja	Vklop/Izklop
06	Osvetlitev zaslona	1-5
07	Zvok tipk	Beep, Clic, None
08	Glasnost	1-4
09	-	-
10	Sonda za hrano ¹⁾	1 - Alarm, 2 - Alarm in zaustavitev
11	Opomnik za čiščenje ¹⁾	Vklop/Izklop
12	-	-
13	Predstavitveni način	Aktivacijska koda: 2468
14	Različica programske opreme	Preverjanje
15	Ponastavi vse nastavitve	Da/ne

¹⁾ samo izbrani modeli

Nastavitve se privzeto začnejo pri 02. Uporabite in za navigacijo.

5.8 Ključavnica

Ta funkcija preprečuje naključno spreminjanje funkcije aparata.

Ko je vklopljena, ko je naprava v uporabi, zaklene upravljalno ploščo in vrata, zaradi česar se trenutne nastavitve kuhanja nadaljujejo.

Ko je vklopljena, ko je naprava izklopljena, ohranja upravljalno ploščo zaklenjeno, kar preprečuje nenamern vklop naprave.

☺ ⚙ - pritisnite in držite, da vklopite ali izklopite funkcijo.

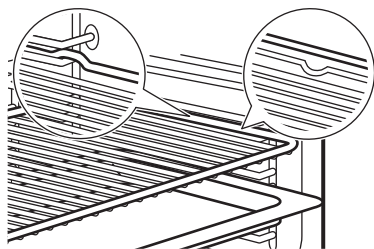
🔒 - utripne 3-krat, ko je zapora vklopljena.

5.9 Pripomočki



Dodatna oprema je na voljo glede na model. Skenirajte QR kodo, da preverite, kako uporabljati dodatno opremo, ki je priložena napravi. Dodatno opremo lahko naročite ločeno. Za več informacij se obrnite na lokalnega dobavitelja.

Vstavite dodatek (mrežo za pečenje/pekač) med vodila nosilca rešetk. Prepričajte se, da se rešetka dotika zadnje strani notranjosti pečice in da so nogice usmerjene navzdol. Majhna vdolbina na vrhu poveča varnost in zagotavlja zaščito pred nagibanjem. Rob okoli rešetke preprečuje, da bi posoda zdrsnila z rešetke.



Če ima pekač nagib, ga namestite proti zadnjemu delu notranjosti pečice.

Če je na dodatni opremi napis, se prepričajte, da je obrnjen proti vam.

Če uporabljate pladenj z luknjami, pod njega postavite pladenj/posodo za zbiranje kapljic tekočine.

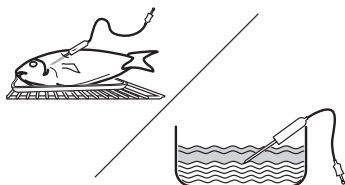
5.10 Sonda za hrano

Meri temperaturo znotraj hrane.

Nastaviti je mogoče dve temperaturi:

- °C - temperatura pečice. (max. 250 °C with food sensor). Mora biti vsaj 25 °C višja od temperature sonde za meso.
- 🍖 - temperatura sonde za meso.

1. Nastavite funkcijo pečenja in temperaturo pečice.
2. Konico tipala za jedi potisnite v sredino, če je možno, v najdebelejši del. Za enolončnice postavite konico sonde za meso točno v sredino, trdno v trdni sestavini. Prepričajte se, da se konica ne dotika dna pekača za peko.



3. Sondo za meso priključite v vtičnico v napravi. Glejte razdelek Opis izdelka. 🍖 se pojavi na prikazovalniku.
 4. Pritisnite + ali - za nastavitve temperature sonde za meso. Pritisnite OK.
 5. Ko hrana doseže nastavljeno temperaturo, se oglasi zvočni signal. Signal lahko zaustavite s pritiskom poljubnega simbola. Preverite, ali je hrana pripravljena. Po potrebi podaljšajte čas kuhanja.
- Želena sondo za meso lahko izberete v podmeniju: Nastavitve.
6. Izklopite napravo.
 7. Iztaknite vtič sonde za meso iz vtičnice ter vzemite jed iz naprave.

6. NAMIGI IN NASVETI

6.1 Priporočila za pečenje

Temperature in časi pečenja v razpredelnica so le smernice. Odvisni so od receptov ter kovosti in količine uporabljenih sestavin. Če za določen recept ne najdete nastavitve, poiščite podobne.

Položaje rešetk štejte od spodaj navzgor.

Simboli, uporabljeni v razpredelnica:



Vrsta živila



Funkcija kuhanja



Temperatura

	Položaj rešetke
	Čas priprave (min)
	Dodatne informacije

6.2 Vlažno pečenje

Za najboljše rezultate upoštevajte priporočila, navedena v spodnji razpredelnici.

	°C			
Buhtlji, 16 kosov	180	2	20–30	1)
Žemlje, 9 kosov	180	2	30–40	1)
Pizza, zamrznjena, 0,35 kg	220	2	10–15	2)
Rulada	170	2	25–35	1)
Čokoladni kolač z lešniki	175	3	25–30	1)
Soufflé/Narastek, 6 kosov	200	3	25–30	3)
Testo za kolač	180	2	15–25	4)
Viktorijin kolač	170	2	40–50	5)
Poširana riba, 0,3 kg	180	3	20–25	1)
Cela riba, 0,2 kg	180	3	25–35	1)
Ribji file, 0,3 kg	180	3	25–30	6)
Poširano meso, 0,25 kg	200	3	35–45	1)
Šašlik, 0,5 kg	200	3	25–30	1)
Piškotki, 16 kosov	180	2	20–30	1)
Makaroni, 24 kosov	180	2	25–35	1)
Muffini, 12 kosov	170	2	30–40	1)
Slano pecivo, 20 kosov	180	2	25–30	1)
Piškiti iz krhkega testa, 20 kosov	150	2	25–35	1)
Kolački, 8 kosov	170	2	20–30	1)
Zelenjava, poširana, 0,4 kg	180	3	35–45	1)
Vegetarijanska omleta	200	3	25–30	6)

	°C			
Mediterranska zelenjava, 0,7 kg	180	4	25–30	1)

- 1) Uporabite pekač ali prestrezno posodo.
- 2) Uporabite mrežo za pečenje.
- 3) Uporabite keramične ramekine na mreži za pečenje.
- 4) Uporabite model za testo za kolač na mreži za pečenje.
- 5) Uporabite posodo za peko na mreži za pečenje.
- 6) Uporabite posodo za pico na mreži za pečenje.

6.3 Informacije za testne inštitute

Preizkusi v skladu z IEC 60350-1.

		°C		
Drobno pecivo (20 kosov na pekač)				
	3	150–170	35–40	1)2)
	3	140–160	35–40	1)2)
	2 in 4	130–150	45–50	1)2)
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm				
	2	180	70–90	3)
	2	160	70–90	3)
Biskvit brez maščob, model peciva Ø 26 cm				
	2	170	40–50	3)
	2	170	45–50	3)2)
	1 in 3	170	50–60	3)2)
Krhki masleni piškoti				
	3	140–150	20–40	1)
	2 in 4	140–150	25–45	1)
	3	140–150	25–45	1)
Toast				
	4	Največje	1–5	3)2)

- 1) Uporabite Pekač za pecivo.
- 2) Napravo 10 minut predhodno ogrevajte.
- 3) Uporabite Mreža za pečenje.

7. SKRB IN ČIŠČENJE

7.1 Opombe o čiščenju

- Za kovinske površine uporabite čistilno raztopino.
- Za trdovratne madeže uporabite posebno čistilo za pečico.
- Za odstranjevanje ostankov apnenca uporabite tekoči odstranjevalec vodnega kamna, ki ga priporoča proizvajalec.
- V napravi ali na steklenih ploščah vrat se lahko nabira vlaga. Za zmanjšanje kondenzacije pustite napravo delovati 10 minut pred kuhanjem. Živil v napravi ne shranjujte dlje kot 20 minut.
- Pripomočkov ne pomivajte v pomivalnem stroju.

7.2 Odstranjevanje nosilcev rešetk

1. Poskrbite, da je naprava hladna.
2. Sprednji del nosilca rešetke povlecite stran od stranske stene.
3. Zadnji del nosilca rešetke potegnite s stranskih sten in ga odstranite.
4. Nosilce rešetk namestite nazaj v prvotni položaj. Ponovite korake v obratnem vrstnem redu.

Če so priložena teleskopska vodila, morajo biti njihovi zadrževalni zatiči usmerjeni naprej.

7.3 Pirolytično čiščenje

Ta program požge preostalo umazanijo v napravi. Uporabite vedno, ko je napravo potrebno temeljito očistiti.

Če v isti kuhinjski element namestite druge naprave, jih ne uporabljajte sočasno s to funkcijo. To lahko poškoduje pečico.

1. Poskrbite, da je naprava hladna.
2. Iz pečice odstranite vse pripomočke, ki niso odporni na visoke temperature.
3. Notranjost pečice in notranje steklo vrat očistite s toplo vodo, mehko vlažno krpo in blagim čistilnim sredstvom.
4. Pritisnite  za vklop naprave.
5. Pritisnite .
6. Pritisnite  ali , da izberete **01**. Pirolytično čiščenje je označeno s .
7. Pritisnite **OK**.

8. Pritisnite  ali  za izbiro trajanja čiščenja. Pritisnite **OK** za začetek čiščenja.

Čiščenje	Trajanje
Rahlo čiščenje	1 h
Običajno čiščenje	1 h 30 min
Temeljito čiščenje	2 h 30 min

Ko se zažene čiščenje, so vrata pečice zaklenjena in luč je ugasnjena. Funkcije ne začnite, če niste povsem zaprli vrat pečice. Ventilator za hlajenje deluje z višjo hitrostjo.

9. Ko čistite konce, najprej izklopite napravo in počakajte, da se ohladi. Notranjost pečice očistite z mehko krpo.

7.4 Opomnik za čiščenje

Ko po kuhanju na prikazovalniku utripa , vas naprava opomni, da jo je potrebno očistiti s pirolitičnim čiščenjem. Opomnik lahko izklopite v podmeniju: Nastavitve. Glejte Dnevna uporaba, Nastavitve

7.5 Čiščenje s paro

Ta postopek čiščenja uporablja paro za odstranjevanje preostale maščobe in delcev hrane iz naprave.

1. Poskrbite, da je naprava hladna.
2. Odstranite vse pripomočke iz pečice.
3. Notranjost pečice in notranje steklo vrat očistite s suho mehko krpo.
4. Pritisnite  za vklop naprave.
5. Pritisnite .
6. Pritisnite  ali , da izberete **01**. Pritisnite **OK**.
7. Pritisnite  ali , da izberete vrsto čiščenja. Parno čiščenje je označeno s simbolom  .
8. Posodo za vodo napolnite s hladno vodo iz pipe do najvišjega nivoja (okrog 350 ml).
9. Pritisnite **OK**. Ko se začne čiščenje, luč ne sveti.

Trajanje: 30 min

Ko se izteče časovnik za čiščenje in začne utripati ikona za čiščenje. Aparat se ugasne.

10. Počakajte, da se naprava ohladi.
Notranjost obrišite do suhega z mehko krpo.

7.6 Čiščenje posode za vodo

Ta postopek čiščenja odstrani in prepreči nabiranje vodnega kamna v parnem sistemu.

1. Izpraznite posodo za vodo. Glejte Dnevna uporaba, Praznjenje posode za vodo.
2. V rezervoar za vodo vlijte 250ml tekočega sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki ga priporoča proizvajalec.
3. Počakajte 60 min. Izpraznite posodo za vodo.
4. Nalijte 350ml vode v posodo za vodo, da jo sperete. Izpraznite posodo za vodo.
5. Očistite odvodno cev s toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom.

Pogostost odstranjevanja vodnega kamna je odvisna od trdote vode in pogostosti kuhanja na pari.

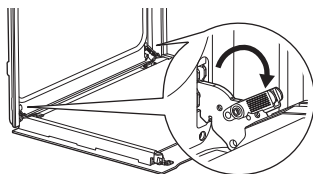
Obrnite se na dobavitelja vode, da preveri stopnjo trdote vode.

Trdota vode (°fH)	Uporaba pare	Očistite posodo za vodo vsakih (mesecev):
0 - 15 (mehko do srednje mehko)	Pogosto (≥ 1-krat/teden)	12
	Redko (≤ 1-krat/mesec)	24
≥16 (težko do zelo težko)	Pogosto (≥ 1-krat/teden)	6
	Redko (≤ 1-krat/mesec)	12

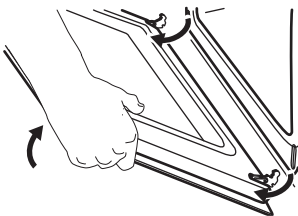
7.7 Odstranjevanje in nameščanje vrat

Za čiščenje lahko snamete vrata pečice in odstranite steklene plošče. Naprave ne uporabljajte brez steklenih plošč.

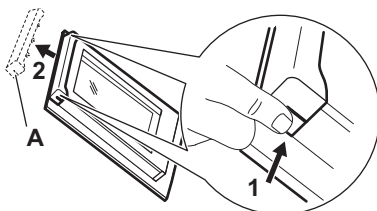
1. Odprite vrata do konca in primite tečaja.
2. Dvignite in vlecite zapahe, dokler se ne zaskočijo.



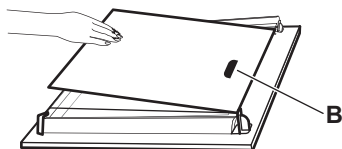
3. Zaprite vrata pečice do polovice do prvega položaja odpiranja. Potem jih dvignite in povlecite, da jih snamete s tečajev.



4. Položite vrata na mehko krpo na stabilni površini.
5. Okvir vrat **A** pridržite na njihovem zgornjem robu na obeh straneh in potisnete navznoter, da sprostite tesnilo sponke.



6. Okvir vrat potegnite k sebi in ga odstranite.
7. Steklena plošča vrat primite na zgornjem robu eno za drugo in jih potegnite navzgor iz vodila. Poskrbite, da steklene plošče povsem zdrsnemo iz nosilcev.



8. Steklena plošča očistite z vodo in milom. Steklena plošča temeljito posušite. Steklenih plošč ne pomivajte v pomivalnem stroju.

9. Po čiščenju namestite steklene plošče in vrata pečice.

Pazite, da steklene plošče namestite nazaj v pravem zaporedju. Preverite simbol/natis na strani steklene plošče. Območje natisa **B** (če je prisotno) mora biti obrnjeno proti notranjosti pečice. Če so vrata pravilno nameščena, boste pri zapiranju zapahov zaslišali klik.

7.8 Zamenjava žarnice

Odklopite napravo iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi.

Žarnico zamenjajte z ustrežno žarnico, odpor no proti visoki temperaturi 300 °C.

Žarnica na zadnji steni

1. Obrnite steklen pokrov in ga odstranite.
2. Očistite stekleni pokrov.
3. Zamenjajte žarnico.
4. Namestite stekleni pokrov.

8. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če težave ne morete razrešiti sami, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center. Servisne podrobnosti so navedene na ploščici za tehnične navedbe, ki se nahaja na sprednjem okvirju. Vidna je, ko odprete vrata. Ne odstranjujte ploščice za tehnične navedbe.

Naprave ni mogoče vklopiti ali je uporabl jati. - Naprava ni priključena na električno napajanje ali je priključena nepravilno.

Naprava se ne segreje.

- Vrata niso pravilno zaprta.
- Ključavnica je vklopljena.
- Vklopljen je samodejni izklop.

Žarnica ne deluje. - Žarnica je pregorela. Zamenjajte žarnico.

Žarnica je izklopljena. - Vlažno pečenje - je aktiviran.

Sonda za hrano ne deluje. - Vtič Sonda za hrano ni popolnoma vstavljen v vtičnico.

Iz vodne odprtine uhaja voda. - V vodnem rezervoarju je preveč vode. Glejte Dnevna uporaba, Praznjenje posode za vodo.

 **Indikator za prazno posodo za vodo je prižgan.** - V rezervoarju ni vode. Napolnite

posodo za vodo. Če je indikator še vedno prižgan, se sklicujte na Skrb in čiščenje, Čiščenje vodnega rezervoarja.

Kuhanje v sopari ne deluje. - V odprtini za odvod pare so ostanki vodnega kamna - očistite posodo za vodo (glejte Skrb in čiščenje) ali če v posodi ni vode - napolnite posodo za vodo.

Praznjenje posode za vodo traja več kot tri minute ali pa voda pušča skozi odprtino za izpust pare. - V posodi za vodo so ostanki vodnega kamna. Glejte Skrb in čiščenje, »Čiščenje posode za vodo«.

Na zaslonu se prikaže "00:00". - Prišlo je do izpada elektrike. Nastavite uro.

Err C2 - Odstranite Sonda za hrano vtič iz vtičnice.

Err C3 - Zaprite vrata. Za vklop in izklop naprave. Preverite, da zapora vrat ni pokvarjena.

Err F102 - Zaprite vrata. Preverite, da zapora vrat ni pokvarjena.

9. ENERGIJSKA UČINKOVITOST

9.1 Informacijski list izdelka in informacije o izdelku v skladu z (EU) št. 65/2014 in (EU) št. 66/2014

Ime dobavitelja

AEG

Identifikacija modela	BP640B 949284734 BP6CB00 949284735 NBH6X53KSE 949284753 NBH6X53PE 949284740 PN6P4B0 949284732 PN6P4T0 949284730 TH6XB53PB 949284748 TP60CB 949284733 TP60CT 949284731 TR6PB53PE 949284749
-----------------------	--

Indeks energijske učinkovitosti	61.2
Razred energijske učinkovitosti	A++
Poraba energije pri standardni obremenitvi, običajni način	0.93 kWh/cikel
Poraba energije pri standardni obremenitvi, način z ventilatorjem	0.52 kWh/cikel
Število votlin pečice	1
Toplotni vir	Električna energija
Prostornina	72 l
Vrsta pečice	Pečica, v vgrajenem štedilniku
Masa	BP640B 33.2 kg BP6CB00 33.1 kg NBH6X53PE 32.7 kg NBH6X53KSE 33,0 kg PN6P4B0 33.2 kg PN6P4T0 33,5 kg TH6XB53PB 33.2 kg TP60CB 33.2 kg TP60CT 33.8 kg TR6PB53PE 32.7 kg

Naprava je preizkušena v skladu z: EN IEC 60350-1.

9.2 Zahteve glede informacij v skladu z uredbo (EU) št. 2023/826

Poraba energije v stanju pripravljenosti	0,8 W
--	-------

Najdaljši čas, ki je potreben, da oprema samodejno doseže ustrezen način nizke moči 20 min

Naprava je preizkušena v skladu z: EN 50564.

9.3 Nasveti za optimizacijo

- Med kuhanjem imejte vrata zaprta in jih ne odpirajte pogosto.
- Poskrbite, da bo tesnilo vrat čisto, in preverite, da je dobro nameščeno.
- Uporabljajte kovinsko ali temno, neodsevno posodo.
- Preskočite predgrevanje, razen če je potrebno.
- Zmanjšajte odmore med peko več jedi.
- Kadar je mogoče, uporabljajte funkcije pečenja z ventilatorjem (samo pri izbranih modelih).
- Za ohranjanje toplote hrane uporabite preostalo toploto. Zmanjšajte temperaturo naprave najmanj 3–10 min pred koncem kuhanja.
- Med kuhanjem ugasnite žarnico, razen če je potrebna. Oglejte si Nastavitve.
- Vlažno pečenje (samo izbrani modeli) – ta funkcija je bila uporabljena za skladnost z zahtevami razreda energetske učinkovitosti in okoljsko primerne zasnove (v skladu z EU 65/2014 in EU 66/2014). Preizkusi v skladu z: IEC/EN 60350-1. Med peko morajo biti vrata pečice zaprta, da se delovanje ne prekine in da pečica deluje v optimalnih pogojih. Ko uporabite to funkcijo, luč samodejno ugasne. Pri nekaterih modelih traja 30 sek.
- Samodejni izklop – iz varnostnih razlogov se bo naprava po določenem času samodejno izklopila, če je funkcija kuhanja vklopljena in nastavitve niso spremenjene. Če želite, da funkcija kuhanja deluje dlje, nastavite čas kuhanja. Samodejni izklop ne velja, kadar je luč prižgana ali pri funkciji:  START/STOP.
 - 12,5 h: 30–115 °C
 - 8,5 h: 120–195 °C
 - 5,5 h: 200–245 °C
 - 3 h: 250–maksimum °C

10. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, označene s simbolom . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte varovati okolje in

zdravje ljudi z recikliranjem odpadkov električnih in elektronskih naprav. Naprave, označene s simbolom, ne odlagajte skupaj z

gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite krajevnemu obratu za recikliranje ali se obrnite na občinsko službo.



701140007-B-342026